



ARTS

♦ Pour 1986, le cinéaste Gilles Carle offre à son public "La guêpe", mettant en vedette Chloé Sainte-Marie, celle qui a remplacé Carole Laure dans le cœur et le studio de Carle. Le film sera lancé le mois prochain à Montréal, au Festival des films du monde.

CHLOÉ LA GUÊPE

Page C-1

MARCO FAIT ENCORE JASER

♦ "Marco" Mercier existe-t-il? Malgré toutes les recherches faites jusqu'à maintenant par LE SOLEIL, personne n'a encore réussi à le rencontrer, même si une personne qui a communiqué par téléphone à nos bureaux a prétendu être l'auteur de la fameuse lettre "Les filles ont fané".

Que "Marco" existe ou non, sa lettre a touché une corde sensible. Des dizaines de lecteurs, qui eux existent bel et bien, ont pris la peine de nous écrire leurs commentaires et réactions à cette lettre.

Dans plusieurs bars et terrasses de Québec et d'ailleurs, on discute ferme sur les comportements de ceux et celles qui fréquentent les endroits dits de rencontres. Même la Presse canadienne a rédigé un texte repris dans les journaux de la métropole sur ce qu'on peut désormais appeler l'affaire "Marco".

Devant l'ampleur des réactions, LE SOLEIL du dimanche consacrera demain toute une page aux opinions de ses lecteurs et lectrices sur le sujet.

DES GENS CONNUS EN VACANCES



♦ Monique Vézina, devenue ministre des Approvisionnements et Services dans le cabinet Mulroney, reste députée et représente toujours ses électeurs auprès du gouvernement d'Ottawa. Ses courtes vacances, elle les consacre à visiter ceux qui lui ont confié leurs intérêts tout en se familiarisant avec les dossiers de son nouveau ministère.

Page A-2

Faites un bon coup!

DÉBOSELAGE GARANTI UN (1) AN GRATUIT

Service de 25 voitures de courtoisie disponibles

MICHEL POTVIN carrossier
640, Arago, Québec 687-9551

LE SOLEIL

SAMEDI 19 JUILLET 1986 88 pages, 7 cahiers + 1 tabloïd Livraison à domicile (7 jours) 2.75\$ 1.00\$

DURANT LES VACANCES
TOLBEC.
OUVERT

LES PISTES CYCLABLES UNE MISÈRE

♦ "La région de Québec, c'est la pire de la province en matière de pistes cyclables et des conditions faites aux cyclistes."

par Louise BOISVERT

Michel Labrecque, directeur de l'association provinciale Velo-Québec, n'y va pas par quatre chemins, il ne peut s'empêcher de comparer la situation vécue dans la capitale à celle plus reluisante de la métropole, sans toutefois pouvoir s'expliquer pourquoi il en est ainsi.

Une recherche effectuée par LE SOLEIL auprès des différentes municipalités de la Communauté urbaine de Québec a permis de constater qu'il ne s'est à peu près rien fait, ces dernières années, en termes d'aménagement de pistes ou d'infrastructures qui pourraient offrir de meilleures conditions aux cyclistes.

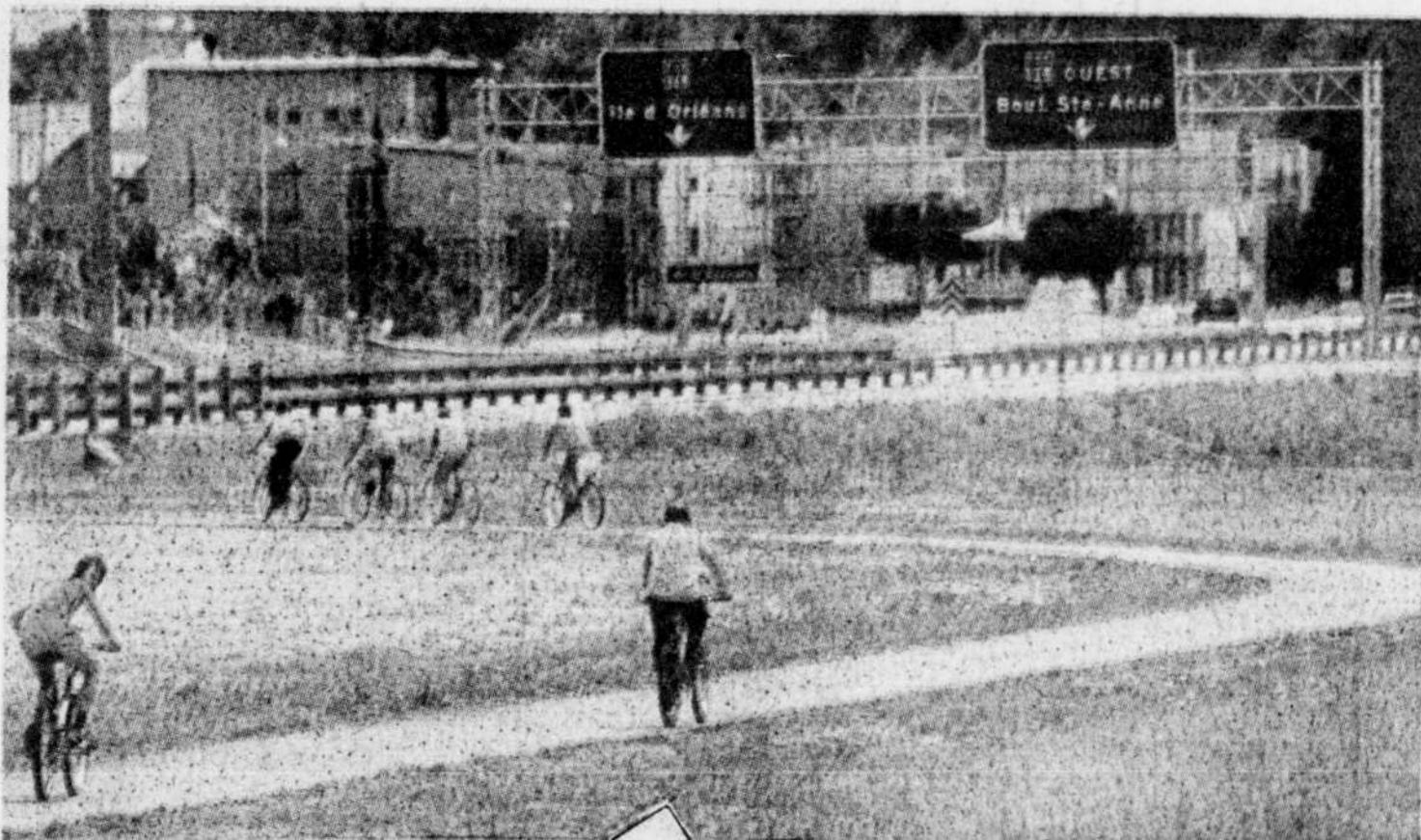
On remarque quelques exceptions comme Cap-Rouge, qui tente de poursuivre son réseau en même temps que son développement résidentiel, et Loretteville qui a repeint toutes ses bandes cyclables ce printemps.

Si l'on doit une fois de plus comparer Québec à Montréal, ça n'est certes pas à l'avantage de la capitale. Un exemple, au début de juin, la plus grande manifestation sportive jamais organisée réunissait 15,000 cyclistes dans les rues de Montréal. Une preuve que le vélo y a droit de cité.

Trois millions de cyclistes

Pourtant, des cyclistes, ici aussi il y en a. La bicyclette demeure toujours l'activité de loisir la plus populaire. Un Québécois sur deux en possède une. Les détaillants de vélos peuvent en témoigner. Nombreux sont ceux qui connaissent leur meilleure saison depuis bien des années. Le mauvais temps qui s'entête à demeurer parmi nous a un peu ralenti les activités de certains. Mais tous sont unanimes: le vélo est de plus en plus populaire, et ce chez tous les groupes d'âge.

Un p'tit tour sur les Plaines ou sur la superbe piste "Dufferin-
Lire A-2, MISÈRE



Le Soleil, René St-Pierre

**4,000
ACCIDENTS
40 MORTS
PAR AN**

Page A-4

Ci-dessus, la piste Dufferin-Montmorency qui traverse la route menant au pont de l'île d'Orléans. Ci-contre, le réseau de pistes dans la région immédiate de Québec.



SOMMAIRE

Annonces classées.....	E-4 à E-12, G-6 à G-9	Habitat.....	Cahier E
Bonne chère.....	Cahier D	Horoscope.....	G-8
Bridge.....	G-8	Monde.....	A-9, 10 et 11
Carrières.....	F-5 à F-8	Mot flèche.....	G-9
Crayons de soleil.....	B-8	Mots croisés.....	G-9
Décès.....	G-10, G-11	Mot mystère.....	G-10
Economie.....	Cahier G	Où aller à Québec.....	C-10
Editorial.....	B-4	Patron.....	G-9
		Tourisme.....	Cahier F

RIVIÈRE-MALBAIE

2 CONSEILLERS DÉMISSIONNENT

♦ La vente de la station de ski du mont Grand-Fonds au controversé Raymond Malenfant a entraîné la démission de deux conseillers de Rivière-Malbaie.

Page A-3

MÉTÉO



Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 27 à 29. Demain: ennuagement.

Détails, page G-6



♦ Avec \$800 millions en subventions, le nouvel homme fort du cabinet Mulroney a de quoi pour se faire connaître à la grandeur du Canada.

Page B-1

ENRICHISSEZ VOS PLACEMENTS!



DÉPÔTS GARANTIS

10% 5 ans intérêt annuel
9 3/8% 3 ans intérêt annuel
8 3/4% 15 mois intérêt à l'échéance

TAUX SUJETS À CONFIRMATION

FONDS DE PLACEMENT*

Actions canadiennes: 19,7%
Obligations: 17,8%
Hypothèques: 11,8%
Actions américaines: 39,8%

Rendement du 1er juin 1985 au 30 juillet 1986

■ Dépôts garantis:

choix dans le paiement des intérêts

■ Fonds de placement:

aucuns frais d'adhésion de transfert ou de fermeture

■ Conseils gratuits

Succursales

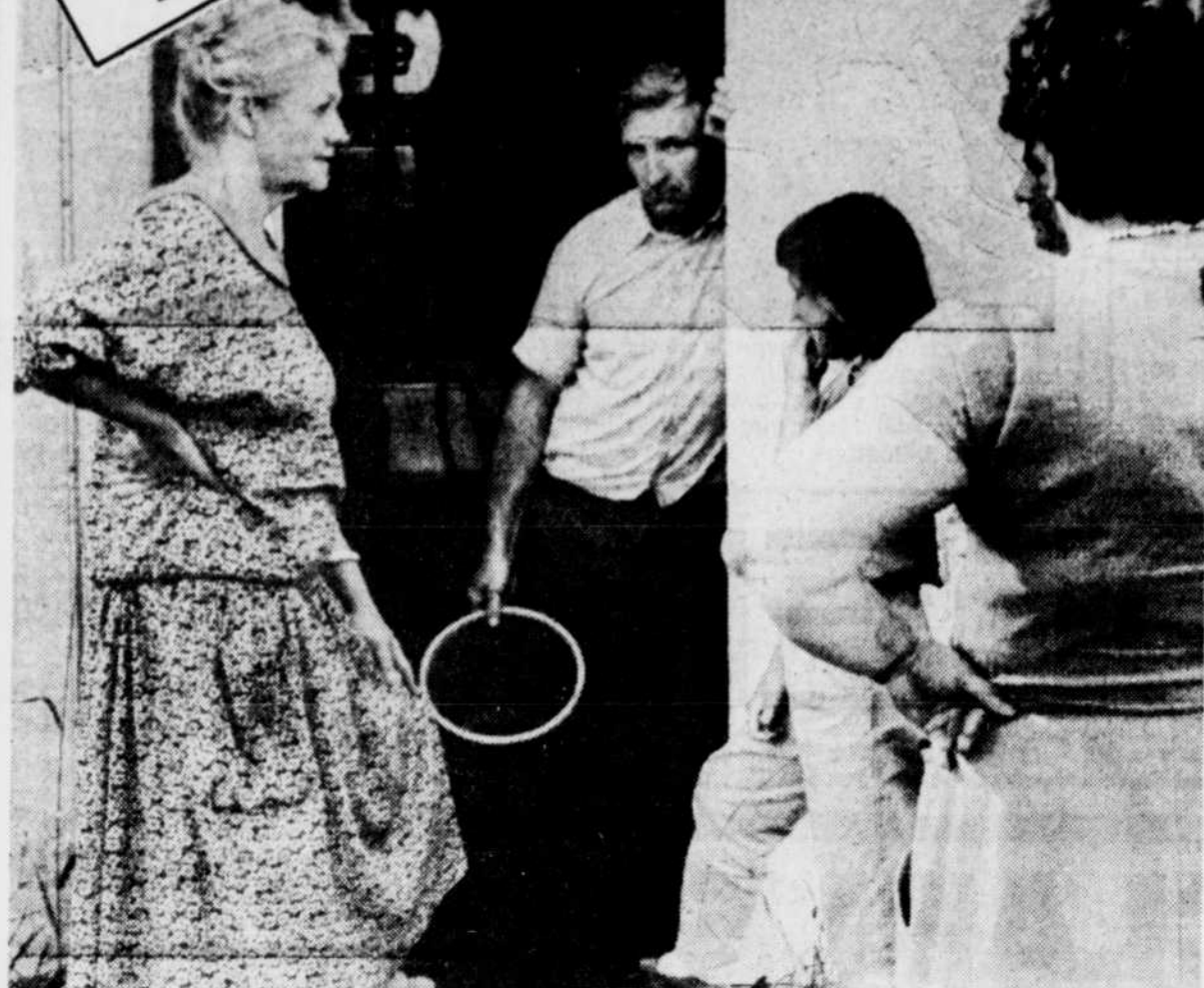
Québec:
1091, chemin St-Louis, 688-0630

Levis:

Les Galeries Chagnon, 833-4450

Conseiller Québec: 527-3332
Thetford-Mines: 335-3325

ÉTÉ 86

DES GENS CONNUS
EN VACANCES

Monique Vézina avec la famille Lechasseur, devant la laiterie de la ferme, au village Les Hauteurs.

La ministre Monique Vézina Celle qui ressemble à Katharine Hepburn

♦ SAINT-GABRIEL - Dans le cabinet Mulroney, la ministre Monique Vézina c'est la dame qui ressemble à Katharine Hepburn. Elle a le même "look", comme diraient nos cousins de France.

Textes et photos
par Jean-Didier FESSOU

Et, tout comme la célèbre actrice américaine, Mme Monique Vézina a un sourire et un charme dont elle sait user à merveille et qui sont irrésistibles. Mais ne vous y fiez pas. Derrière la douceur et la séduction se cachent une volonté et, à l'occasion, une fermeté qui surprennent. Comme elle le dit elle-même, c'est une main de fer dans un gant de velours.

Il faut dire que son cheminement de carrière n'est pas banal. Ce qu'elle a obtenu jusqu'à présent, elle ne le doit à personne d'autre qu'à elle-même. Excusez l'expression mais c'est une "self-made woman".

Rimouskoise pure laine depuis juillet 1935 et issue d'un milieu ouvrier, Mme Monique Vézina a été élevée chez les sœurs de la Charité où elle a décroché un diplôme commercial en 1952. Aussitôt après elle entra comme steno-dactylo à la Banque Royale. En 1957 elle épousait Jean-Yves Parent et fon-

daient une famille. Ses enfants s'appellent Marie-Andrée (26 ans), Marc (24 ans), Mireille (23 ans) et Marie-Claire (21 ans).

En même temps elle poursuivait une carrière époustouflante en s'impliquant dans le milieu. Enceinte de son premier bébé, en 1958, elle a fait la promotion de l'accouchement naturel. Après elle a fait de même pour l'allaitement naturel. Puis encore après elle a mis sur pied un service de garde à domicile. Et, bien sûr, quand elle a inscrit son premier enfant à l'école maternelle elle a regardé de près ce qui se passait aux ateliers pédagogiques. Pour devenir, de fil en aiguille, présidente du comité d'école.

Pour faire court disons que Mme Monique Vézina est devenue une dirigeante nationale des Dames Héléne de Champlain, étudiante au cégep entre 1969 et 1975 (oui, oui ! à l'âge de 34 ans), responsable du Salon du livre de Rimouski, coordonnatrice à la Fédération des organismes familiaux du diocèse de Rimouski, contractuelle à l'Office national du film, vice-présidente des Jeux du Québec, promotrice de la télévision communautaire dans le Bas-du-fleuve, etc...

En mars 1975 sa carrière prenait un tournant décisif. En effet

elle accédait au conseil d'administration de l'Union régionale de Rimouski des caisses populaires Desjardins. Pour en devenir la présidente l'année suivante. En plus de poursuivre une singulière carrière au sein du mouvement Desjardins, elle était nommée à différents conseils d'administration dont ceux de la Société Immobilière du Québec et de la Régie de l'assurance automobile du Québec. Sans oublier un petit passage de quatre années au Conseil supérieur de l'éducation.

On ne se contera pas de chansons: avant d'être bleue à Ottawa, Mme Monique Vézina était plutôt considérée comme une nationaliste québécoise très engagée. Au point qu'elle a formellement appuyé le OUI lors du référendum de 1980. Et si elle s'est ralliée aux troupes fédéralistes et conservatrices de Brian Mulroney, à l'été 1984, c'est à la demande de Joe Clark.

A Ottawa la ministre Monique Vézina jouit d'une excellente et solide réputation. On y dit qu'elle fait partie des "gens qui comptent" auprès du premier ministre. Son seul handicap, c'est la langue de Shakespeare. C'est avec courage et détermination qu'elle s'est mise à étudier l'anglais. Ses progrès seraient stupéfiants, dit-on toujours à Ottawa.

La ministre des Approvisionnements et services est aussi députée Elle passe ses vacances à visiter ses électeurs

♦ SAINT-GABRIEL - Après l'avoir mis 50 secondes dans le four à micro-ondes, c'est avec de la mayonnaise que le petit Hugo a mangé son sous-marin. Et pour faire glisser le tout, il a bu un grand verre de jus de raisin qui goûte si bon la gomme-ballonne !

Une fois cet extraordinaire souper avalé, le petit Hugo, 10 ans, a demandé la permission de quitter la cuisine et d'aller jouer dehors. Et c'est sans hésiter que sa maman a accepté.

Non pas que le petit Hugo dérangeait, bien au contraire. Mais, voyez-vous, son papa était en train de recevoir de la grande visite. Et la grande visite, ce n'est jamais très drôle pour les enfants.

Le papa de Hugo, c'est M. Léger Leblanc. Et sa grande visite, c'est Mme Monique Vézina. Oui, oui ! la ministre à Ottawa. Elle est passée là, comme ça, saluer ses bons amis. Prendre des nouvelles. Et puis, il faut bien l'avouer, rendre des comptes. Dans l'arrière-pays rimouskois, en haut dans les montagnes, on aime bien savoir ce qui se passe. Si Monique a changé de

job, passant de ministre d'Etat aux Relations extérieures pour prendre la direction du ministère des Approvisionnements et Services, il faut qu'elle aille expliquer pourquoi. Et il faut aussi qu'elle dise en quoi elle consiste, cette nouvelle job.

Bref, en un mot comme en 1.000, la députée-ministre de Rimouski-Témiscouata est allée rendre des comptes à ses électeurs au lendemain de ses nouvelles attributions politiques. C'est comme cela que ça se passe dans le Bas-du-fleuve et il n'est pas question de changer les traditions.

Le bon patronage

LE SOLEIL a suivi Mme Monique Vézina pendant une journée. Une longue journée, en fait !

Sa journée a commencé le matin vers 10 heures avec une conférence de presse qui a permis à Mme Vézina de dresser un bilan des interventions fédérales dans l'Est-du-Québec en matière d'agriculture. Le sujet n'est pas nouveau mais, en politique, avec la complicité des médias, il faut répéter et répéter pour que la population soit

convaincue qu'il se passe quelque chose.

Ensuite elle a dû se plier à la raillerie et à l'effronterie d'un Pierre Pascau qui, au téléphone et depuis Montréal, voulait savoir pourquoi Mme Monique Vézina avait dit la veille à Rimouski qu'elle était en faveur d'un certain "bon patronage". Plus de peur que de mal ! Il n'y a pas là de quoi fouetter un chat et Pierre Pascau s'en est vite rendu compte. Tant pis pour les nombreux auditeurs de l'Informateur qui s'attendaient à du spectaculaire au détriment des rimouskois et de leur députée-ministre.

Dans l'arrière-pays

Après, en avant dans la grosse Delta 88 (de location) conduite par l'attaché de presse Jacques Cloutier, un jeune journaliste rimouskois. Direction Saint-Charles-Garnier, Les Hauteurs et Saint-Gabriel. Trois belles paroisses de l'arrière-pays situées à une petite heure d'auto.

Et là, comme durant une véritable campagne électorale, la députée-ministre de Rimouski a rencontré "ses" électeurs et écouté leurs doléances. Et Dieu

sait s'ils semblent en avoir ! Il pleut trop souvent. Il y a trop de roches dans les terres. Le prix du bois est mauvais. Rimouski est loin. Bourassa est un pas bon. L'essence coûte trop cher. Il y a des terroristes, c'est pas possible.

Et partout, que ce soit chez le maire du village, le dirigeant de l'UPA ou le simple citoyen aux prises avec un projet financé par Ottawa, le même commentaire qui revient comme une litanie: "C'est bon d'avoir une députée-ministre, ça peut aider. Mais c'est plus difficile à rejoindre qu'un simple député et ça, c'est pas bon".

Lait et pollution

Il y en a même un, dans un rang du village Les Hauteurs, qui attendait depuis le mois d'avril pour parler à sa députée. Pour lui parler "dans le particulier". C'est un producteur de lait et il s'appelle Hermeteyge Lechasseur. Son problème est à la fois simple et terrible. Son eau est tellement polluée qu'il lui faut nettoyer, elle salet. Elle salet donc sa laiterie. Du coup son lait est invendable. Et depuis plusieurs mois tout le monde cherche ce qui peut bien polluer son eau. On ne sait pas ce qu'il a dit à sa députée "dans le particu-

lier", ni quel genre d'assistance il attend du gouvernement du Canada. Mais une chose est certaine: son problème est drôlement sérieux !

Voilà sans doute une réalité dont ne traitent jamais les traités de sciences politiques. Mais, dans le Bas-du-fleuve, la politique c'est ça.

Une politique qui se pratique dans les cours de ferme, le long des rangs de l'arrière-pays. Un arrière-pays beau à couper le souffle mais au climat humide, capricieux et instable. Et c'est entre deux averses qu'il a fallu se promener dans le coin.

La journée aurait pu s'arrêter là, à souper chez un ami, un partisan ou un notable. Mais Mme Diane Saint-Pierre veillait. Responsable de l'agenda, elle savait mieux que quiconque que la patronne avait d'autres engagements avant la fin de la journée.

La papeterie

C'est donc quasiment au pas de course que s'est effectué le retour vers Rimouski. Parce que la députée-ministre devait avoir une importante conférence téléphonique, en début de soirée, avec son collè-

gue Michel Côté. Devinez de quoi ils devaient parler ? Vous avez gagné: ils devaient parler du fameux dossier de la papeterie de Matane. Il paraît que c'est un dossier qui va bien et qui avance vite (pour être franc ça fait 10 ans que tous les politiciens disent ça). Malheureusement cette conférence-là aussi s'est déroulée dans le "particulier", à l'abri des indiscretions journalistiques. Dommage !

Le lendemain Mme Monique Vézina est allée visiter une autre partie de sa grande circonscription de Rimouski-Témiscouata. Et l'autre jour d'après, aussi. Comme ça pendant une semaine.

C'était sa semaine de vacances !

Parce que, avec des responsabilités ministérielles accrues, la députée-ministre de Rimouski a préféré rester à Ottawa cet été pour se mettre au courant des us et coutumes du ministère des Approvisionnements et Services. Une grosse "patente" qui emploie 10.000 personnes et procède pour \$6 milliards d'achats et \$1 milliard en service par année.

Maîtriser une telle machine ne se fait pas du jour au lendemain. Les vraies vacances, ce sera pour l'année prochaine.

Soeurs Lévesque Nouvelle requête formulée

♦ JONQUIÈRE (PC) — Le ministère fédéral de la Justice a reçu une nouvelle requête du juge italien Misiani pour venir poursuivre son enquête au Canada dans le cadre de dossier des soeurs Lévesque.

C'est ce qu'a déclaré vendredi le député conservateur de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn, lors d'une entrevue à la station de radio locale CKRS.

Selon le député Blackburn, Ottawa a assuré le juge Misiani qu'une décision sur sa requête serait prise dès le début de la semaine prochaine.

LOTO PROVINCIAL		MINI-LOTO	
4226797 gagne \$500 000		152690 gagnent \$50 000	
226797 gagnent \$50 000		52690 gagnent \$5 000	
26797 gagnent \$1 000		2690 gagnent \$250	
6797 gagnent \$100		690 gagnent \$25	
797 gagnent \$25		90 gagnent \$5	
97 gagnent \$10		15269 gagnent 1 000\$	
		1526 gagnent 100\$	
		152 gagnent 10\$	
LA QUOTIDIENNE		LOTO 6/36	
(tirage du vendredi)		5-14-19-21-25-36	
6-6-3		numéro complémentaire: 10	
3-9-3-6		mise-tôt: 12-22-24-36	
Informations: 643-8990			

LE SOLEIL

ABONNEMENTS: 647-3333

Lundi au vendredi: de 7h00 à 17h30. Sam., dim.: de 8h00 à 12h00

ANNONCES CLASSÉES: 647-3311

Lundi au vendredi: de 8h30 à 17h30

RÉDACTION: 647-3394

Lundi au vendredi: de 8h30 à 23h00

Samedi et dimanche: de 14h30 à 23h00

RENSEIGNEMENTS: 647-3233

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: de 8h30 à 16h30

Le Soleil, 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

MISÈRE

(suite de la première page)

plat. Montmorency" saura convaincre les plus sceptiques. La réalisation de cette piste nouvellement parachève qui relie le Domaine Maizet à la chute Montmorency ne peut malheureusement pas servir d'excuse aux élus municipaux qui voudraient bien tous pouvoir se l'attribuer. Le maître d'œuvre en a été le ministère des Transports.

Réalisée lors de la construction de l'autoroute qui longe les bords de Beauport, cette piste ne doit cependant pas faire croire au début de temps nouveaux, à une nouvelle prolifération de pistes cyclables. En réalité, cette participation du ministère des Transports constitue le plus bel exemple de l'exception qui confirme la règle. Car, pour le moment, l'organisme ne souscrit pas à ce genre de programme.

Le ministère ne participe à l'implantation de pistes cyclables seulement quand elles présentent un aspect utilitaire. Mme Monique Plamondon, agent de recherche chargée du dossier, soutient que son ministère a collaboré par le biais de subventions à la réalisation de nombreuses pistes et bandes cyclables. Mais depuis quelques années, c'est le calme

Aucune demande cette année

"Dans la région de Québec, nous n'avons reçu absolument aucune demande de subventions cette année. Ailleurs au Québec, ça va mieux. Ici, on remarque un silence des plus surprenants de la part des cyclistes. Quand on reçoit des plaintes, c'est toujours des automobilistes et leur capacité de tolérance est plutôt faible", explique Mme Plamondon.

Les gens se plaignent surtout des espaces de stationnement que leur font perdre les bandes cyclables qui passent devant leur propriété.

Mme Andrée Plante, du service de l'aménagement et du transport de la ville de Charlebourg, connaît bien le dossier. "Chaque année, on doit raccourcir notre réseau, déplore-t-elle. On est passé de 37 km à 26 km. On souhaiterait pouvoir le rendre plus utilitaire, surtout sur les artères où il y a beaucoup d'accidents comme sur le boulevard Du Jardin, dans la rue Notre-Dame, dans la 80e rue."

Le réseau est présentement remis en question. On procédera,

cet été, à des relevés pour évaluer l'utilisation des pistes.

"On reçoit des plaintes des conseillers qui nous demandent toujours d'en amputer une nouvelle partie. Ce que les gens désirent, c'est un réseau qui les protège quand ils doivent circuler sur des artères dangereuses, des pistes pratiques qui les emmènent en ville, à leur lieu de travail, etc. On avait fait une demande à la ville de Québec pour que notre piste qui prend fin aux galeries Charlebourg soit reliée à celle de Limoilou. C'est ridicule, il ne manque qu'un petit bout dans la rue Sapinère-Dorion et autant les citoyens de Charlebourg que ceux de Québec pourraient en profiter. On ne nous a jamais donné de réponse. D'ailleurs, leur réseau est très mal entretenu."

A la ville de Québec, au service de la circulation et du transport, on répond que rien n'est prévu prochainement. Quant à l'entretien des pistes et à la réfection des rues, ça coûte cher. "Il faudrait d'abord que l'on sache si la population en veut des pistes...", déclare M. Lévy Roussin.

Beauport en veut encore

Pour prendre le pouls de sa

population, Beauport a pour sa part confié à une maison de sondage le soin de réaliser une étude sur les besoins des gens. Parmi tous les équipements de loisirs demandés, les aménagements cyclables se sont classés au premier rang devant piscine et bibliothèque.

"La piste Dufferin-Montmorency passe sur notre territoire. Nombreux sont ceux qui se sont remis à faire du vélo à cause de ça. La piste donne le goût aux gens. Quand t'as pas connu un service, t'en souffres pas. Quand tu y as goûté, tu ne peux plus t'en passer."

Guy Filion, du service des loisirs de Beauport, espère que le projet de réseau cyclable sera accepté par le conseil municipal à l'automne. Trois réseaux distincts sont prévus, deux le long des rivières Montmorency et Beauport, et le troisième à caractère utilitaire relierait les différents secteurs d'activités de la ville, dont les trois polyvalentes qui offrent un potentiel de 10.000 cyclistes qui représentent le groupe d'âge le plus touché par les accidents de vélo.

MILLIONS

(suite de la première page)

teur général du Festival d'été, M. Louis Cournoyer. Ce dernier a tenu à préciser qu'il s'agit là d'hypothèses. Il a cependant confirmé que les administrateurs du Festival rencontreront cet été le ministre des Relations internationales, Gil Remillard, à ce sujet.

On se souviendra qu'à l'occasion de l'ouverture du 19e Festival d'été,

le 3 juillet, le ministre avait relancé l'idée d'une Superfrancofête qui viendrait appuyer culturellement la tenue du deuxième Sommet des pays francophones, à Québec, l'an prochain.

Le directeur général du Festival d'été, Louis Cournoyer, a cependant tenu à préciser que si son organisme devenait le maître d'œuvre de la Rencontre culturelle des peuples

francophones du monde, il ferait en sorte de conserver le caractère spécifique du festival.

"Bien sûr, a expliqué M. Cournoyer, l'événement tournerait essentiellement autour de la participation de pays francophones, ce qui est cohérent avec la vocation du festival et avec la tenue subéquente d'un Sommet de la

francophonie."

Il a cependant tenu à ajouter que le Festival d'été continuerait, comme il le fait depuis plusieurs années, à souligner la diversité des cultures du monde. "C'est pourquoi nous conserverons certainement une série de spectacles allophones, probablement regroupés sur une même scène."

LE DOSSIER EN PAGE B-3

Vente du Mont-Grand-Fonds à Raymond Malenfant Le contrat est signé dans la controverse

La signature du contrat de vente de la station de ski du Mont-Grand-Fonds, intervenue hier entre les municipalités de La Malbaie, de Rivière-Malbaie et l'homme d'affaires Raymond Malenfant, a été marquée d'une controverse pour des raisons d'ordre syndical.

par Denis GAUTHIER
(collaboration spéciale)

Deux conseillers de Rivière-Malbaie, MM. Rémi Lavoie et

André Lajoie, ont remis leur démission parce que l'acte notarié ne contenait aucune référence à la demande d'accréditation syndicale déposée à la fin du printemps dernier par les travailleurs du centre de ski. "Nous ne voulions pas d'une clause obligeant M. Malenfant à reconnaître le nouveau syndicat, nous voulions seulement qu'il en soit fait mention dans le contrat pour ne pas qu'on se réveille dans quelques semaines et qu'il dise qu'il n'était pas au courant", expliquait, hier matin, M. Lavoie.

Du côté de la ville de La Malbaie, on aurait bien voulu qu'une telle clause apparaisse au contrat, mais on n'a pas fait de pression. "A mon sens, l'accréditation est valide pour le nouveau propriétaire, disait cette semaine le maire, M. Lucien Harvey. Nous n'avons pas à dire dans un contrat de vente que l'acheteur doit ou non suivre les lois. Il a le droit de contester et ce sera à un juge de décider s'il a raison."

À la ville de La Malbaie, on est un peu amer face à cette vente qui

ne s'est pas effectuée selon les desirs des membres de ce conseil municipal. Lors de la séance ordinaire de cette semaine, le maire Harvey parlait de scandale et de mouvement de panique. "Quand la ville vend un vieux camion, elle demande des soumissions. Dans le cas du Mont-Grand-Fonds, nous n'avons même pas eu l'occasion de faire effectuer une étude pour connaître sa valeur", rappelait-il.

L'homme d'affaires Raymond Malenfant s'est porté acqureur du centre de ski pour approximati-

vement \$750.000, soit le montant des dettes à court et long terme du comité intermunicipal et le remboursement de sommes de \$140.000 à Rivière-Malbaie et de \$25.000 à La Malbaie. Il s'est toutefois engagé à investir \$3.500.000 en trois ans pour doter la station d'un système d'enneigement artificiel, ajouter une nouvelle remontée mécanique et éclairer certaines pentes pour permettre le ski de soirée. De plus M. Malenfant s'est engagé à ne pas augmenter de plus de 5 pour 100 par an pour 10 ans le tarif des abonnements annuels

pour les habitants de La Malbaie et de Rivière-Malbaie.

L'accréditation syndicale déposée en avril dernier laisse bien des gens songeurs. En effet, c'est la CSN qui parraine le dossier. Cette centrale syndicale regroupe également les ex-travailleurs syndiqués du Manoir Richelieu, qui sont en guerre ouverte contre la famille Malenfant depuis le printemps dernier. Dans Charlevoix, on se demande si l'on ne vient pas d'ouvrir un autre front dans cette lutte sans merci.

Au carré d'Youville

Une fuite de gaz naturel cause plus de peur que de mal

Une fuite de gaz naturel survenue vers 11h45 hier, par suite de travaux de construction au carré d'Youville, a causé plus de peur que de mal aux employés des immeubles de Bell Canada et de la Banque Royale. En effet, une conduite d'acier de six pouces de diamètre, raccordée à la Gare intermodale, et perforée par une pelle mécanique, a laissé échapper le gaz naturel durant une bonne vingtaine de minutes. Toutefois, le combustible s'est évaporé dans l'air. La diligence des pompiers de Québec et des employés de Gaz

Métropolitain, qui ont effectué des lectures à l'intérieur des établissements, a vite fait de rassurer les employés.

par Isabelle JINCHEREAU

Selon M. André Quessy, chef de groupe chez Gaz Métropolitain, la conduite de 60 livres de pression endommagée lors des travaux n'a entraîné aucun danger pour la santé des citoyens du secteur puisque les experts de la firme ont fermé le robinet principal du réseau, une fois sur les lieux. Du

même coup, une dizaine d'abonnés ont été privés de chauffage puisque toutes les valves installées à leur porte se sont automatiquement bloquées.

Après les réparations, ces clients ont tous été visités par la compagnie, pour une vérification du système. Quant aux lectures de l'air ambiant effectuées par les experts, elles se sont avérées négatives.

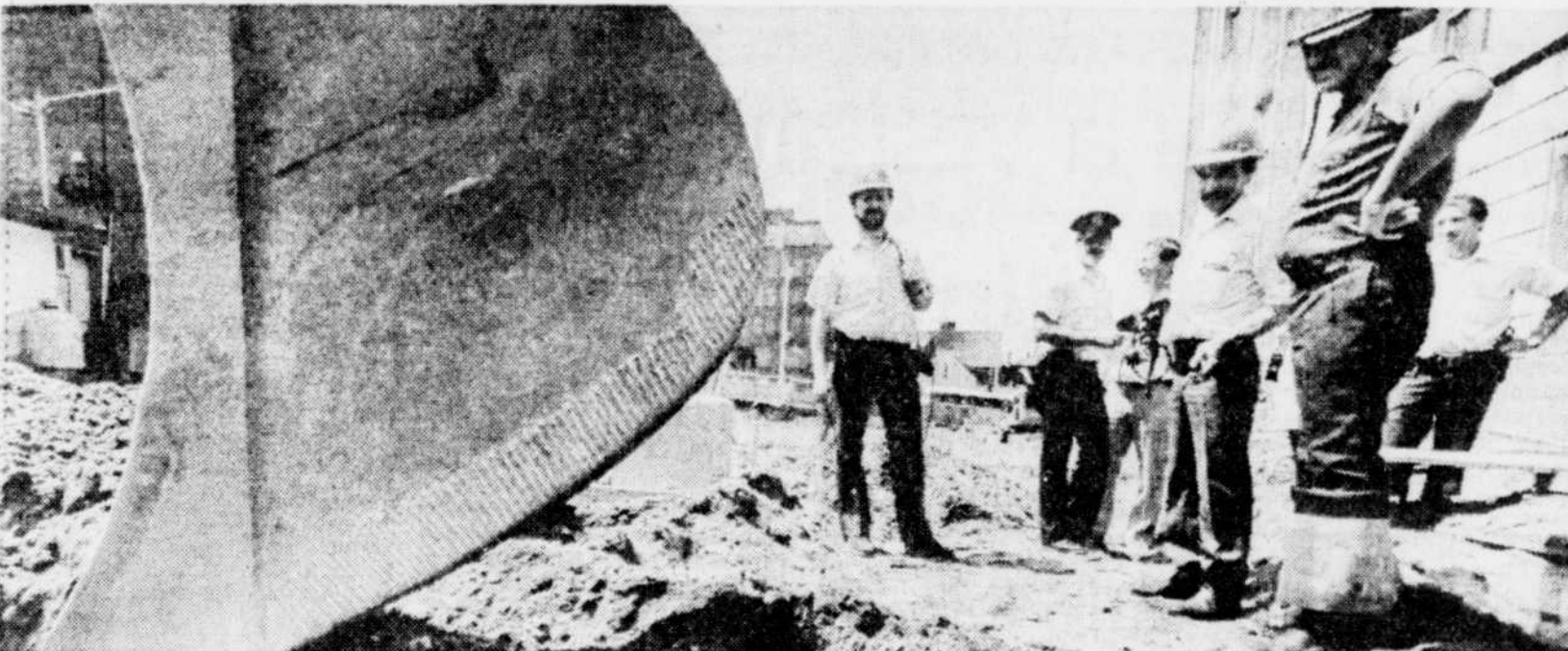
Il en coûtera entre \$6 000 et \$8 000 à l'entrepreneur responsable des travaux pour réparer les dégâts. La localisation des conduites de gaz naturel avait déjà été faite aupara-

vant par son équipe, guidée par les employés de Gaz Metro.

Accouru sur les lieux avec une quinzaine de pompiers de Québec, le chef Jacques Dionne a expliqué qu'aucun arrosage n'avait été fait. "Nous avons supervisé l'évacuation des employés du secteur, éloigné les fumeurs et averti Gaz Metro", dit-il. Ces derniers ont d'ailleurs reçu une formation précise en ce domaine. La pression engendrée par cette fuite massive de combustible a fracassé la vitre arrière d'un véhicule gare tout près du chantier. Personne n'a été blessé.



Un pompier de Québec examine cette vitre de voiture qui a été fracassée par des roches, à cause de la pression intense du jet de gaz naturel.



La conduite de gaz perforée était située sous cette pelle mécanique. Le bris est survenu par suite de travaux de réfection au carré d'Youville.



Le Soleil, André Pichette

Dupras succède à Drapeau à la tête du Parti civique

MONTREAL (PC) - Le Parti civique de Montréal (PCM) a retenu hier le seul candidat sur les rangs à ne pas être de cette formation politique, l'ingénieur Claude Dupras, pour exercer la fonction de chef du parti et se porter candidat à la mairie de Montréal aux élections du 9 novembre.

par Rollande PARENT

Pour succéder au maire sortant Jean Drapeau, M. Dupras, âgé de 54 ans, a été préféré au conseiller Luc Larivée, de même qu'à Nicole Gagnon-Laroque et Justine Santenne, membres du comité exécutif.

Le choix a été fait en début de journée par les membres en règle du parti, soit le maire Jean Drapeau, les 58 candidats du PCM, les 11 conseillers battus aux élections de 1982 et les neuf qui se retirent cette année. Avait aussi le droit de vote le candidat Dupras. L'exercice s'est déroulé à huis clos.

Curriculum vitae

M. Dupras a fait ses premières armes en politique au sein du Parti progressiste conservateur à compter de 1968. De 1972 à 1976, il occupe la présidence de l'Association progressiste conservatrice fédérale du Québec.

Pendant la même époque, il est conseiller à la Ville de l'Estérel. En 1981, il occupe le poste de vice-président du Comité du Non pour le référendum sur la question natio-

nale, sous la présidence de Claude Ryan.

En 1980, il est candidat conservateur dans la circonscription de Saint-Henri-Westmount. Il est défait au profit du libéral Donald Johnston. Le curriculum vitae remis hier à la presse est muet à ce sujet.

Lors d'une rencontre avec la presse hier, le candidat Dupras n'a pas donné beaucoup d'indices sur le programme électoral qu'il entend proposer aux Montréalais.

Il s'est présenté comme le candidat du renouveau, mais on ne sait encore à quel égard.

"La prochaine campagne s'annonce un point tournant dans l'histoire politique de Montréal, au moment où, après plus de 20 ans, Jean Drapeau et certains des nôtres quittent la scène municipale", a-t-il dit.

Pas avant l'automne

M. Dupras n'entend pas lancer la campagne électorale avant l'automne. D'ici là, il mènera des consultations.

Par ailleurs, M. Dupras a confié aux journalistes qu'il était conscient du "rôle essentiel" qui leur est dévolu dans l'exercice de la démocratie et a promis d'avoir des relations suivies et cordiales avec eux.

Aussitôt cette bonne intention formulée, il indiquait qu'il ne se prêterait qu'à des interviews individuelles.

Le principal opposant au candi-

dat du PCM est Jean Doré du Rassemblement des citoyens de Montréal. Le RCM n'a d'ailleurs pas voulu commenter hier la nomination de M. Dupras.

Le conseiller municipal Nick Auf der Maur, du district McGill à Montréal, candidat indépendant possible à la mairie, a pour sa part estimé que la présence de M. Dupras rendra plus intéressante la campagne électorale. Le premier ministre Robert Bourassa a quant à lui fait parvenir un télégramme de félicitations au nouveau chef du PCM.

La CSN dénonce

Pour sa part la CSN dénonce énergiquement la façon dont a été choisi hier le nouveau chef du Parti civique.

"La nomination du nouveau chef, qui s'est déroulée en vase clos à l'intérieur d'un club select d'au plus 80 personnes, témoigne du caractère fondamentalement antidémocratique du Parti civique, qui gouverne Montréal depuis près de 30 ans", a affirmé hier par voie de communiqué le Conseil central de Montréal (CCSM).

La CSN croit en outre qu'en choisissant comme leader un nouveau venu sur la scène municipale, le Parti civique tentera d'axer la prochaine élection beaucoup plus sur "le culte de la personne et de la nouveauté" que sur les véritables enjeux du scrutin. La CSN y voit une manœuvre électorale et opportuniste.



L'ex-candidat conservateur Claude Dupras (au centre) est entouré par le maire Drapeau et le conseiller Larivée après sa victoire.

De nombreux points communs

Québec jumelé à la capitale de l'Etat de New York

Albany, N.Y.: Après Bordeaux, London, Calgary et les Îles Maurice, Québec sera désormais jumelé à Albany. Une délégation d'une trentaine de personnes accompagnée du maire Jean Pelletier à l'occasion d'une cérémonie officielle, à cet effet, qui se déroule aujourd'hui dans cette capitale tricentenaire de l'Etat de New York.

par Roger BELLEFEUILLE

Ce rapprochement découle en quelque sorte d'une initiative de la délégation du Québec à New York, qui avait préparé un dossier à cet égard il y a près d'un an. Et en avril dernier, une mission de la ville

d'Albany était de passage à Québec pour étudier plus à fond le projet.

Au cours d'un entretien avec LE SOLEIL, le maire Pelletier a indiqué que ce jumelage est particulièrement heureux du fait des nombreux points de convergence entre les deux villes. Québec, fondée en 1608, n'est relativement que de peu l'ainée de l'autre, dont la fondation remonte à 1686. Mais le maire de Québec y voit surtout des traits communs particuliers du fait que les deux villes ont le statut de capitale et éprouvent donc des problèmes analogues.

Par exemple, entre 1950 et 1980, sa population a chuté de 135.000 habitants à 102.000. Les seules

dépenses de la sécurité publique accaparent 41 pour 100 du budget municipal. Problème de rentées fiscales semblables à ceux vécus aussi par Québec. Plus de 71 pour 100 des propriétés sont exemptes de taxes foncières, alors que 42 pour 100 de ses revenus généraux proviennent de cette source.

Mais ce jumelage ne s'appuie pas uniquement sur des doléances communes.

Plusieurs représentants d'organismes ou d'institutions de Québec sont sur place afin d'explorer les voies possibles d'échanges, que ce soit sur les plans d'ordre économique, culturel, sportif et touristique. Entre autres, la

Chambre de commerce, le Carnaval, le Festival d'été, l'université du Québec, la bibliothèque municipale, le Musée, l'Institut canadien, voire Bell Canada, ont dépêché un porte-parole. Ils rencontreront leurs homologues d'Albany, demain, à l'occasion d'un brunch. Histoire de s'entendre sur des volets d'échanges.

À son arrivée hier après midi par autocars, la délégation québécoise a été chaleureusement accueillie à l'hôtel de ville, de style roman, par le maire d'Albany, M. Thomas Whalen. La bibliothèque municipale inaugurerait ensuite une exposition de gravures québécoises.

Le joyau du patrimoine mondial a de quoi rougir Québec a un lamentable réseau cyclable

« Québec, joyau du patrimoine mondial, veut être reconnue. Elle veut jouir d'un véritable statut de capitale au même titre que sa consœur fédérale. Qui pourrait l'en blâmer? Afin qu'il sache comment aménager sa belle capitale, nombreux sont ceux qui invitent le maire Jean Pelletier à se rendre à Ottawa afin qu'il puisse constater à son retour l'état lamentable du réseau cyclable de sa ville.

textes de Louise BOISVERT

M. Jean Guyard est directeur du service de l'aménagement du territoire à la Communauté urbaine de Québec; il travaille depuis quelques années à l'implantation d'une piste intermunicipale qui relierait les 13 municipalités de la CUQ. Il souhaite ardemment que des pressions soient exercées sur toutes les instances concernées pour qu'il n'ait plus à rougir lorsqu'il se rendra à Baie-Comeau ou à Sept-Îles. «Ottawa, on en parle pas, c'est trop gênant!»

«C'est indécent, renchérit Mi-

chel Labrecque, de l'association provinciale qui regroupe plus de 7.000 membres, Vélo-Québec, c'est le seul mot que je puisse trouver.» L'an dernier en compagnie d'une trentaine de cyclistes de 12 villes de la province, Michel Labrecque a «roulé» le Québec pendant deux mois.

Le projet Vélo-Cité évaluait les conditions des rues, des pistes cyclables, en gros des conditions faites aux cyclistes urbains. Les participants ont soumis à la ville de Québec un rapport de 400 pages pour aider les autorités à apporter certains correctifs.

Prix citron

La municipalité n'a pas beaucoup apprécié le prix qui accompagnait le rapport. «L'accueil a été des plus froids, ils auraient voulu qu'on les flatte dans le sens du poil.» Le groupe lui a décerné le prix citron car il jugeait qu'une ville de l'envergure de Québec, avec une telle bassin de population et surtout avec le potentiel qu'elle possède, n'a aucune excuse d'être la pire de la pro-

vince. Ce que l'on dénonçait: des rues en mauvais état, des pistes cyclables mal conçues et non-raccordées, des grilles d'égout mal-orientées.

«A Montréal, on a 200 km de pistes. On a trouvé des solutions aux problèmes du sacro-saint stationnement. La CUM travaille avec nous. Qu'est-ce qu'il y a à Québec? Ça marche partout dans la province sauf ici. Le maire Pelletier devrait faire un sondage, tout le monde gouverne avec des sondages aujourd'hui, il serait surpris!» Michel Labrecque assure qu'à Vélo-Québec, on ne cesse de recevoir des lettres de cyclistes de Québec mécontents, tannés, exaspérés.

«Moi, je ne me promène plus dans les rues, c'est trop dangereux», dit l'un. «J'embarque mon vélo dans l'auto et j'attends d'être sur les Plaines pour monter dessus», dit l'autre. «La piste de la rivière Saint-Charles, c'est bien, sauf qu'elle est pleine d'aberrations et est même très dangereuse par endroits.» La semaine dernière, M. Simard s'est fait renverser par un jeune cycliste qui s'en venait en sens inverse. «Faudrait voir à travers le ciment pour pouvoir éviter ça! L'ingénieur qui a pensé à ça n'est jamais monté sur un bicyclette, c'est sûr!»

Ces problèmes ont maintes fois été dénoncés par des associations de cyclistes comme les Roues libres qui avait soumis un rapport des plus complets à la ville qui vraisemblablement n'a pas su quoi en faire. Face à tant d'indifférence, l'association que tous croyaient défunte a orienté ses énergies vers le lobbying et c'est à eux que l'on doit la finalisation de la piste Dufferin-Montmorency.

Feux de signalisations pour cyclistes

«En allant voir les députés, on a obtenu que soient installés des feux de signalisation que les cyclistes pourront actionner eux-mêmes pour traverser la route du pont de l'île d'Orléans. Plutôt que d'occuper le boulevard Dufferin et de récolter des signatures pour des pétitions qu'on jette aux poubelles aussitôt, on essaie d'obtenir des choses petit à petit.»

Bernard Hallé, qui s'occupe aussi du Club Vélocipède, voudrait bien voir le mouvement reprendre vie. Il



La piste Dufferin-Montmorency, qui relie le Domaine Maizerets aux chutes Montmorency, ne peut malheureusement pas servir d'excuse aux élus municipaux qui voudraient bien tous pouvoir se l'attribuer: le maître-d'œuvre en a été le ministère des Transports. Mais on ne peut parler pour autant d'une ère nouvelle.

croit cependant que tant qu'il n'y aura pas de volonté politique et que les vélos ne seront pas considérés comme un moyen de transport, rien ne pourra changer.

Invitation lancée au maire

Il invite d'ailleurs le maire Jean Pelletier à l'accompagner pour qu'ensemble ils trouvent une solution pour que l'accès à la belle piste des battures représente moins de danger pour les citoyens. Pour s'y rendre, on doit emprunter le boulevard des Capucins et la rue de la Canadière où les voitures rasant les cyclistes de très près. Le raccourci qui passerait par la cour de triage de la Reed serait plus sûr et

aurait l'avantage de la relier au Vieux-Port.

Ce passage permettrait également d'avoir un jour accès au tronçon de la Falaise, chéri de l'urbaniste Jean Guyard de la CUQ. Ce projet est prêt à être réalisé, il ne manque que les sous. La piste de 10 kilomètres partirait du Vieux-Port pour se rendre jusqu'à l'Aquarium; elle implique donc la participation immédiate de Sainte-Foy, Sillery et Québec.

Évalué à \$50.000 du kilomètre, ce tronçon qui longera la voie ferrée presque désaffectée du CN serait le premier jalon de la grande piste interurbaine prévue sur le schéma d'aménagement de la CUQ.

La ville de Sillery est d'accord en autant qu'elle n'ait pas à assumer la moitié des frais sous prétexte que 5 des 10 kilomètres passent sur son territoire. Le problème reste entier: qui paiera? Loretteville et les autres, à condition qu'on leur assure que le projet sera complété... et encore.

On compte sur l'aide des gouvernements qui sous les recommandations de la Commission Lapointe seront peut-être tentés d'aider la capitale provinciale à accueillir fièrement les cyclistes venus des autres villes sentir, entendre, regarder et saluer ses charmes désormais reconnus par l'UNESCO.

Le nombre de cyclistes victimes d'accidents ne cesse d'augmenter

«On attend des morts pour réagir. Quatre mille accidents et 40 morts par année, c'est pas encore assez. On s'indigne des accidents, mais les mesures pour les contrer sont trop impopulaires.»

Michel Labrecque, de Vélo-Québec, comprend qu'il est très difficile pour un gouvernement capitaliste d'investir dans la prévention. «On préfère payer les dommages plutôt qu'éviter qu'ils ne se produisent.»

Depuis cinq ans, sur le territoire de la CUQ, les accidents n'ont cessé d'augmenter. Près de 1.300 personnes ont été victimes d'accidents en circulant sur leurs montures métalliques. Et ce chiffre ne fait état que des cyclistes qui ont reçu des indemnités de la Régie de l'assurance-automobile. De nombreux accidents ne sont signalés, ni à la régie, ni à la police.

Le service de l'aménagement de Sainte-Foy déposera, cet automne, un rapport qui établit clairement le lien entre l'accroissement des utilisateurs de la bécane et l'augmentation des accidents. Les résultats mettent également en relief les secteurs les plus dangereux. Les axes concernés sont ceux se rendant aux

cégeps Sainte-Foy et Garneau ainsi qu'à l'université Laval. Le chemin Sainte-Foy remporte la palme.

Certains tronçons exigent le cran d'un cascadeur, le culot d'un chauffard parisien et la grande forme d'un sprinter, notamment lorsqu'un charmant mastodonte de la CTCUQ fait mine de vous ignorer, estime une «vélocipédiste» qui a su garder son sens de l'humour même après avoir «pris le champ» à deux reprises.

Les automobilistes ne sont évidemment pas seuls en cause, loin de là. La majorité des accidents signalés à la Régie de l'assurance-automobile résultent de l'imprudence de cyclistes qui n'ont pas respecté le code de la route. Mme Chantale Prudhomme, du service de l'aménagement de Sainte-Foy, espère que des actions pourront être mises en route devant ces conclusions alarmantes.

Cependant, pour l'instant, c'est un silence de mort... Aucun investissement n'est prévu. Il faudra attendre en janvier pour savoir si un peu d'argent sera dévolu à la cause des promeneurs sur deux roues.

Pierre Antil, du service des loisirs, qui précise que les supports à bicyclettes de l'hôtel de ville de Sainte-Foy sont toujours pleins, avise qu'il faudrait qu'il y ait plus de pression de la part des cyclistes.

Armand Morin, gérant chez Poliquin Sportif, répond toujours se faire recevoir de façon agressive, avec une brique et un fanal, chaque fois qu'il fait part de ses récriminations aux autorités. C'est une question de priorité sociale, pense celui qui est le premier à admettre que les cyclistes sont mal éduqués et que l'on devrait commencer dès l'école primaire à enseigner aux jeunes les règlements du code de la route.

Michel Labrecque n'y va pas de main morte, il voudrait que l'on donne des contraventions aux cyclistes pour les dompter. «Une foule de cyclistes commettent des infractions, circulent le soir sans réflecteurs et se surprennent après d'être victimes d'accidents.» Il espère que la régie mettra l'épaulé à la route, qu'on pensera à des programmes d'éducation tant des cyclistes que des automobilistes. «Il est temps que les cours de conduite parlent du partage de la route et que l'on cesse de présenter les cyclistes comme des corbeaux dans un champ de maïs!»

LA NOUVELLE
Super Loto

PRÉSENTE

La Cadillac
DES
LOTS BONIS

Grattez-vous
un sachet de nouvelle Super...
et courez la chance de gagner
l'une des 125 Cadillac* offertes instantanément
à chaque 2 semaines, du 7 juillet au 31 août
juste en grattant le sachet.

500
CADILLAC
EN LOTS BONIS
INSTANTANÉS

Toujours à 10\$, votre billet de Super est bon pour
2 tirages et vous offre 2 gros lots de 1 million \$ chacun
tous les 2 dimanches.



*Dans le cas où la voiture offerte n'est pas disponible au moment où elle est réclamée, la société de la loterie interprovinciale Inc. se réserve le droit de substituer une voiture équivalente.

Résultats

Provincial

Tirage du 18-07-86		Tirage du 18-07-86	
NUMEROS	LOTS	NUMEROS	LOTS
4226797	500 000\$	5 14 19 21 25 36	no compte mentaire 10
226797	50 000\$	6/6 1 306 959.00\$	Mise-tôt
26797	1 000\$	5/6 + 5 10 914.20\$	12 22 24 36
6797	100\$	5/6 123 554.50\$	GAGNANTS LOT
797	25\$	4/6 5360 47.10\$	309 161.80\$
97	10\$	Ventes totales	1 525 274.00\$
		Prochain gros lot	200 000.00\$
			approx.

La Quinzaine

Semaine du:	3	4
SAMEDI 12-07-86	3-4-8	2-6-1-0
LUNDI	5-6-9	2-9-1-0
MARDI	5-3-4	4-5-3-2
MERCREDI	6-7-3	7-6-8-4
JEUDI	6-2-3	8-6-8-2
VENDREDI	6-6-3	3-9-3-6

La Mini

Tirage du 18-07-86	NUMEROS	LOTS
	152690	50 000\$
	52690	5 000\$
	2690	250\$
	690	50\$
	90	5\$

INTER

Tirage du 18-07-86	NUMEROS	LOTS	NUMEROS non décomposables:	LOTS
	580846	250 000\$	856592 - 428555 - 786318	25 000\$
	80846	2 500\$		
	0846	250\$		
	846	50\$		
	46	10\$		
			NUMEROS mobiles:	
			71015	0489 775
			2 500\$	250\$ 50\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LE FESTIVAL DE L'OPÉRA

au Pavillon du Québec
10 et 31 août

Le prix comprend: transport en autocar, entrée, dîner du soir (buffet), accompagnateur, Chanteurs: Claude Corbin, Joseph Rouleau, basses: Odette Beaudry, Christine Lemelin, Sonja Racine, mezzo-soprano: Yvonne Cantin, Pierre Duval, ténors: Yolande Parent, soprano, etc. (Distribution sous toute réserve).

Au programme:
• Les dimanches 59\$ p.p.
à 14h "L'heure vernoise"
à 16h "Hommage à l'opéra"

VOYAGES SOLANGE GOULET
626-8966 - Pour l'extérieur sans
franc: 1 (800) 463-5151
Défendeur d'un permis du Québec

CAVALIER 1986

8 995\$

4 portes, automatique.
Balance de garantie GM.
Stock # 441-A

MARLIN
Chevrolet Oldsmobile Buick

2145, boul. Charest ouest
688-1212

Festival rock jeunesse à Sainte-Foy

Quatre groupes jouent leurs rêves d'avenir

♦ "Check, One-two, One-two, Check-Check-Check!" C'est la formule magique pour la "balance de son" avant le spectacle. Les musiciens sont là, ils ont entre 16 et 20 ans, se trouvent des noms anglais et ils poursuivent le même rêve: monter sur les planches.

par Pierre ASSELIN

Quatre groupes de la région de Québec participaient, hier, au Festival Rock Jeunesse, qui se déroulait à Place de Ville, près de l'arena de Sainte-Foy. Il s'agissait de la deuxième tentative et, priaient les jeunes producteurs, de la bonne, la première ayant dû être annulée à cause de la pluie. C'est la Maison de jeunes L'envol de Sainte-Foy qui avait décidé de reprendre l'expérience, ratée par d'autres jeunes producteurs la première fois.

Une occasion en or pour ces musiciens habitués à répéter dans les sous-sols et qui ont trop peu d'occasions de jouer pour se permettre d'en refuser une comme celle-ci. Ils disposaient en effet, grâce à la collaboration du service des loisirs de Sainte-Foy, de l'équipement et des services d'un technicien de la Salle Albert-Rousseau. Luxe rare pour des artistes habitués aux salles de polyvalentes et aux parties.

Tous, des groupes sous influence américaine sinon britannique: Deutjmark, Mission (prononcer à l'anglaise), Dirty Pants et Verité Mensonge, le seul à avoir choisi un nom français.

Pour Dirty Pants, le plus jeune des quatre groupes, c'est le premier "gros" show en dehors d'une école ou d'un party. Des admirateurs de Van Halen, Stevie Ray Vaughan et Led Zeppelin, ils décrivent leur musique comme un "vieux son moderne", un rock moins agressif. Le Metal, qu'il soit speed ou heavy, n'est pas pour eux. "Du brassage de vaisselle", observe l'un d'eux.

Ils ont peut-être pour \$5,000 d'équipement, pas grand-chose à côté des autres qui sont rendus à

\$10,000 ou \$15,000. Ils chantent des "choses qui intéressent les jeunes", explique le batteur Erik Labbe. "De toute façon, quand t'écoutes nos paroles (en anglais), c'est évident qu'on est des jeunes... C'est rien de suicidaire, on parle pas de politique, pas de problèmes sociaux, de pauvreté; ça parle de filles..."

A l'autre bout, Deutjmark, un groupe qui peut déjà se vanter d'avoir marqué ses premiers points, même si le succès leur arrive par petites gouttes. A deux reprises, ils ont fait la première partie du groupe The Box, une consécration aux yeux des autres musiciens, et avec le groupe Verité Mensonge, ils se sont distingués à Montréal au Festival de Création Jeunesse Québécoise.

C'est d'abord la confiance, presque la foi en sa musique qui fait la différence, explique le bassiste du groupe, Charles-Edouard Boivin, alias Charles Edward. Ils ne ratent pas une occasion de se faire connaître et remettent leur "demo" aux musiciens de passage à Québec. C'est ainsi qu'une bobine tombée entre les mains du chanteur Kim Mitchell leur valut d'être connus du producteur de The Box. Leurs projets: "Même si c'est rêver un peu, on voudrait se rendre le plus loin possible, vivre de notre musique."

Leur vie se complique d'autant, désormais, que les premières parties ont disparu des spectacles depuis qu'un règlement municipal oblige que la musique s'éteigne à 11h00. "C'est dommage, déplore-t-il, ça permettait de faire connaître des groupes et les gens en avaient plus pour leur argent."

Ce serait plus facile si le groupe se contentait de faire des interprétations de chansons connues, mais tous tiennent à faire leurs compositions.

Deutjmark aussi s'identifie au public de son âge, pas de politique là non plus, des thèmes comme l'amour, la liberté, des histoires qu'ils connaissent mieux que d'autres, par exemple le divorce de ses parents, racontent-ils.

Le jazz-rock n'a pas une grande place dans ce public, reconnaissent

les musiciens de Verité Mensonge. "On est moins accessibles, notre musique ne passe pas bien dans les bars et ça nous limite quand vient

le temps de trouver des places où jouer." Déjà un peu marginaux par leur musique, ils l'ont été un peu plus en choisissant un nom fran-

çais. Faire de la musique à cet âge, c'est encore du bénévolat, constate par ailleurs le guitariste, Stéphane Barsalou. Les musiciens doivent

payer pour leurs déplacements et leurs seuls revenus proviennent des droits d'auteur, c'est tout dire...



Des rêves de carrière, mais souvent chantés en anglais.

La forêt Montmorency restera ouverte au grand public

♦ Le Pavillon de la forêt Montmorency continuera à recevoir des groupes sur réservation jusqu'au mois d'octobre.

par Richard CARON

C'est la précision qu'a apportée, hier, par voie de dépêche le directeur de l'information de l'université Laval, M. André Desmartis, après qu'une nouvelle publiée plus tôt cette semaine eut révélé que des restrictions budgétaires et la

réduction de subventions gouvernementales avaient eu raison de l'accessibilité du grand public à la forêt Montmorency jusqu'à la mi-août.

Les groupes de personnes qui ont déjà ou qui désirent prendre des réservations avec le pavillon peuvent donc dormir en paix car celles-ci seront respectées. "L'hébergement de ces groupes, précise M. Desmartis, pourra se faire comme à l'accoutumée. Les activités qui ont ou qui seront programmées pour chacun de ces

groupes seront aussi maintenues."

Par la même dépêche, M. Desmartis a également indiqué que l'accès aux travailleurs et aux camions sur le lieu des opérations forestières sera permis et que les travaux de recherche allaient se poursuivre de façon régulière.

Toutefois, tel qu'annoncé, l'accueil du public aux chutes de la rivière Noire reprendra à la mi-août et ce, seulement durant les fins de

semaine. Cet endroit de villégiature a été la cible de nombreux actes de vol et de vandalisme au cours des dernières semaines.

La fermeture de la forêt Montmorency pour une bonne partie de l'été a été rendue nécessaire par la réduction des subventions gouvernementales qui, par le passé, assuraient son entretien et les services de guides-animateurs.

clinique dentaire
Darveau, De Blois, Tardif
et ass.

Dr JACQUES DeBLOIS

dentiste

Place d'Iberville II
1175, Lavigne, suite 100
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4P1
Tél.: (418) 653-5412

LUNDI AU VENDREDI
8 à 21 heures
Samedi, sur rendez-vous

FRAISES

À VENDRE
5,000 beaux paniers de FRAISES

Reservez ou cueillez vous-mêmes, à la:
FRAISIÈRE GOSSELIN
Route des Prêtres
St-Pierre et St-Laurent
Ile d'Orléans
828-9945

GARDERIE FANFOU

Située au 10, rue de l'Espérance, dans l'hôpital St-François d'Assise. Ouverte du lundi au vendredi, de 7h30 à 17h30, pour accueillir et offrir des activités enrichissantes aux enfants de 18 mois à 5 ans.

Pour informations:
525-4379



CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE SAINTE-FOY ENR.

Dr Claude Boudanger, M.D., C.S.P.Q.
Dr Jacqueline Carignan, M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C)
Dr J.-R. Clément, M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C)
Dr C. Duquette, M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C)
Dr Lise Garand, M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C)
Dr J.-La Lavalée, M.D., C.S.P.Q.

OPHTALMOLOGISTES
Maladies des yeux, examen de la vue, orthoptique

VERRES de CONTACT
(Lentilles spéciales)

(EDIFICE BELCOURT, BUREAU 210),
2500, BOUL. LAURIER, STE-FOY
SAINTE-FOY
653-6655

AU RAYON SOLEIL CHAMBRES ET PENSIONS
disponibles, pour personnes du 3e âge.
Charlesbourg
628-3072

PHARMACIE À VENDRE
dans clinique médicale.
Bon prix, idéal pour débutant.
657-7777

INVESTISSEMENT DE 1er CHOIX
RENDEMENT DE 25% APRES IMPOT
Vous placez votre argent, nous nous occupons du reste.
PARÉ & ASSOCIÉS
Fiscalité et courtage immobilier
659-6900 ou 1-800-463-2818

Vous partez cet été...

N'oubliez pas

WALKMAN SONY



l'option ÉLECTRONIQUE

2639, Hochelaga, Ste-Foy — 658-4535



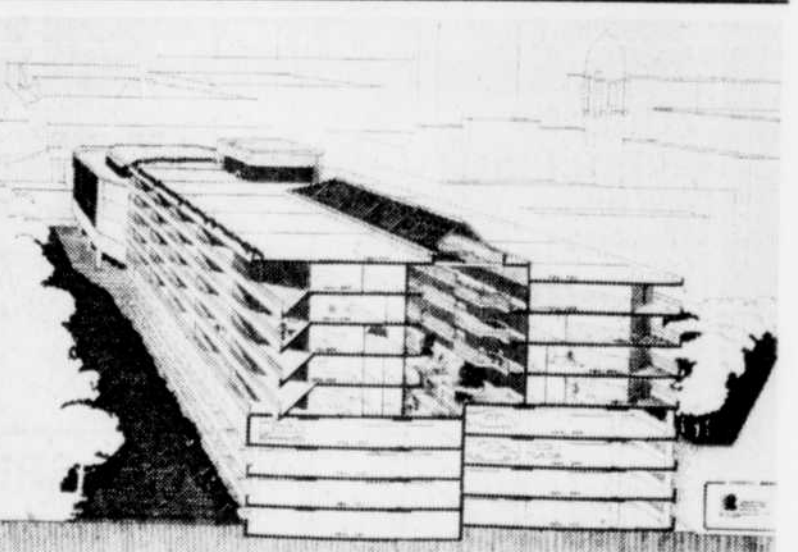
OFFREZ-VOUS DES VACANCES À PEU DE FRAIS!

- Roulotte Glendette 2012 pieds
- Rally Six 25 1980 - 41 000 km

Très bon état

12 500\$ l'ensemble

laillier
2000, boul. Charest ouest
Québec, sortie Jean-Talbot, nord, vers le Centre Lavoisier
687-2525



Aspect prévu pour les Condominiums

"Les Terrasses du Vieux-Port"

Un concept incomparable pour une qualité de vie exceptionnelle

Vous êtes invités à venir visiter les Condominiums (125 000\$ à 200 000\$) bénéficiant d'un site et d'une vue UNIQUE sur le St-Laurent et le Vieux-Québec. Devenez le quarante-cinquième

privilegié de cette élite québécoise. Pour informations et réservations, venez nous rencontrer au bureau des ventes aux Terrasses du Vieux-Port, 2, rue St-André, au-dessus du restaur-

rant DA SCAR-PONE, ou téléphonez à M. Guy Dion: 692-3355 ou 687-3931. Les bureaux sont ouverts de 10h à 17h et 19h à 21h du lundi au vendredi et de 12h à 17h, les samedis et dimanches.

POSSIBILITÉ DE LOCATION Renseignez-vous!

Le maniaque des salles de lavage a été épinglé

♦ Le mystérieux auteur de trois agressions sexuelles survenues sur le territoire de Charlesbourg, entre le 21 janvier et le 17 juillet, a finalement été épinglé par les policiers. Mario Laverdière, âgé de 21 ans, domicilié rue Benoit-XV, à Québec, a été intercepté vers 19h30 jeudi soir, quelques minutes après avoir agressé sa troisième victime, une fillette de 13 ans, qui gardait son jeune frère dans une résidence du secteur de la polyvalente, à Charlesbourg.

par Isabelle JINCHEREAU

Celui qu'on surnomme "le maniaque des salles de lavage" a comparu, hier, au palais de justice de Québec, devant le juge René Crochetière, sous quatre chefs d'accusation. Le jeune homme de taille moyenne, au visage mince, aux cheveux bruns, à la mine sombre, et qui normalement porte des lunettes, sera détenu jusqu'à son enquête pour remise en liberté provisoire, fixée lundi.

Laverdière a été accusé d'agression sexuelle, en plus d'avoir eu des rapports sexuels, sur une fillette de 10 ans, le 21 janvier dernier dans une salle de lavage d'un immeuble d'habitation de la 75e Rue à Charlesbourg. La fillette avait été entraînée de force dans la buanderie et avait été déshabillée avant d'être

secourue.

L'individu doit également répondre d'une accusation d'avoir agressé une étudiante de 21 ans, le 1er mars dernier, et de lui avoir infligé des lésions corporelles, dans le même immeuble, alors qu'elle s'apprêtait à faire sa lessive au sous-sol. Les cris de la victime avaient finalement fait fuir l'agresseur.

Enfin, le suspect a été accusé d'avoir commis une agression sexuelle sur une fillette de 13 ans, jeudi soir. L'adolescente avait fait entrer le visiteur dans la maison de ses parents, alors que ce dernier prétendait être vendeur de stylos. Ne possédant aucun papier, Laverdière a alors demandé à l'occupante ou étaient ses parents puis a fait mine de téléphoner à quelqu'un pour demander un renseignement. Le bébé d'un an et demi qu'elle gardait était alors dans la pièce.

L'intrus s'est ensuite avancé vers sa victime et l'a entraînée dans la chambre, où il a tenté de l'agresser. Heureusement, des copines de l'adolescente ont fait irruption dans la demeure quelques instants plus tard; cherchant leur amie, elles l'ont finalement découverte dans la chambre. Quant à l'assaillant, il a pris la fuite, les culottes baissées.

Un agent de la Gendarmerie royale du Canada, qui faisait son

jogging dans la rue, a rattrapé le suspect, après avoir entendu les cris des fillettes. Interrogé par les enquêteurs Yvon Bédard et Marcel Malandrin, l'homme a avoué ses trois crimes. Au cours des derniers mois, les policiers n'avaient lésiné sur aucun détail pour tenter d'intercepter le maniaque des salles de lavage. Le portrait-robot diffusé à l'occasion correspondait d'ailleurs très bien au signalement du suspect. ♦

Pas de libération pour Brassard

♦ Toute remise en liberté a été refusée hier à Denis Brassard, âgé de 27 ans, intercepté mercredi par la GRC dans une maison du lac Saint-Charles, à la suite de la découverte d'un laboratoire clandestin de phencyclidine. La marchandise saisie, soit 400 grammes de PCP pure, est évaluée à un demi-million de dollars. L'homme subira son enquête sur cautionnement lundi.

Quant à sa complice, Louise Moreau, âgée de 23 ans, elle a été inculpée hier pour possession et trafic de stupéfiants ainsi que de complot dans le but d'en faire le trafic. Elle a été libérée moyennant un cautionnement de \$3 000. ♦



Le Soleil, Jacques Deschênes

♦ La police de Québec a saisi vers 10h, hier matin, dans un appartement de la rue Banville, à Québec, de la marchandise électronique sophistiquée évaluée à \$173,000. Les détectives Pierre Chapados et Claude Brochu ont découvert que le matériel, constitué de parties d'ordinateurs, telles des lecteurs optiques et des imprimantes, n'était en fait que le fruit d'un butin dérobé dans la nuit du 15 au 16 juillet, au collège Bart, situé au 751, Côte d'Abraham. Cette opération s'inscrit dans le cadre d'une surveillance dans le but de mettre la main au collet du fugitif Yves Plamondon, âgé de 35 ans, qui s'est évadé du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, mardi soir, en compagnie de quatre comparses. Plamondon purgeait une peine à vie pour meurtre.

Les Beaucerons organisent la contestation de la fermeture des centres de détention

♦ La cour supérieure du Québec recevra, dans les prochains jours, une requête en jugement déclaratoire, par un groupe de requérants encore inconnu s'opposant à la fermeture, mercredi, de six centres de détention dans les municipalités de Rouyn, Mont-Laurier, Cowansville, Saint-Joseph de Beauce, Matane et Percé.

par Régys CARON

Le maire de la ville de Saint-Georges, M. Nicholas Cliche, a promis au SOLEIL que la démarche aura un effet "retentissant". M. Cliche n'a pas voulu identifier les requérants associés à cette requête,

ni quand celle-ci sera présentée. "Ça sera d'ici 15 jours", s'est-il contenté de dire.

Lundi, le vice-président du Syndicat des agents de la paix en institutions pénales, M. Claude Page, révélait au SOLEIL qu'une importante conférence de presse aurait lieu à Québec, le mardi 22 juillet, à Québec, comprenant son syndicat ainsi que les six maires des municipalités où ont fermé les centres de détention.

"Nous avons tout tenté pour convaincre le gouvernement du Québec qu'il faisait une erreur. Le premier ministre Bourassa a refusé de nous rencontrer", a rappelé le maire de Saint-Joseph lorsque joint

à son cabinet d'avocats Cliche, Labbé, Cloutier et Couture. M. Cliche a tenu à préciser que la préparation de la requête avait été confiée à un autre cabinet d'avocats que celui où il travaille.

Une requête en jugement déclaratoire sert à demander au tribunal de se prononcer sur un point de droit que l'on veut faire éclaircir. Selon Me Pierre Côté, de la cour supérieure, une fois le jugement rendu, l'une ou l'autre des parties peut le porter en cour d'appel.

Les opposants à la fermeture des six centres de détention prétendent qu'il y aura surpeuplement dans les 21 autres prisons encore ouvertes à travers le Québec. ♦

VENTE FIN DE SAISON
RABAIS JUSQU'À **40%**

SUR TOUT LE STOCK EN MAGASIN

PATIO RAMA

ALLIBERT TRICONFORT

ET PLUSIEURS AUTRES MARQUES DE QUALITÉ.

747, Trans-Canada, Saint-David
Cité de Lévis, Québec
833-3614

Visitez notre grande salle de montre ou vous trouverez plus de 30 ensembles de patio en montre. Plusieurs modèles à des prix à la portée de tous les budgets.

rotac électronique inc.

Rotel Hi Fi RA 820 BX

Élégant de simplicité, cet amplificateur conçu en Angleterre, offre des performances musicales hors de l'ordinaire.

Oui, la presse internationale est unanime: Un rapport qualité/prix exceptionnel! Apportez vos disques préférés et venez écouter cette petite merveille qui est le Rotel RA 820 BX.

La qualité des composants et des circuits en ont fait "Le meilleur achat de l'année".

395 \$ seulement

6 SALLES D'ÉCOUTE / SERVICE AUTORISÉ: Harman/Kardon, Quad, Rotel, Yamaha

HORAIRE
Magasin 653-7768

Lundi: 11h à 17h
Mardi: 11h à 17h
Mercredi: 11h à 17h
Jeudi: 11h à 17h
Vendredi: 11h à 17h
Samedi: 9h à 17h

Service 653-4972

Lundi: 11h à 17h
Mardi: 11h à 17h
Mercredi: 11h à 17h
Jeudi: 11h à 17h
Vendredi: 11h à 17h
Samedi: 9h à 17h

2673, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec G1V 1W3

état de siège.

L'original modèle Rio d'EMU Collection métal plastifié à l'épreuve de la rouille. Blanc, deux modèles aux choix:

13,95\$ et 17,95\$ ou 49,99\$ pour 4 chaises

La confortable York d'EMU en métal plastifié. Une couleur au choix: blanc Régulier 69\$ Solde fin de saison 39\$

La Golf d'EMU Métal plastifié et choix de 3 coloris: blanc, jaune, rouge Régulier 29,95\$ Solde fin de saison 22\$

zip INTERNATIONAL

Angle boul. Hamel et Henri IV / (418) 871 22 21

Angle Carré Parent et rue Saint-Paul / (418) 692 16 82 Ouvert le dimanche

authentique.

L'original modèle RIO D'EMU. Collection métal plastifié à l'épreuve de la rouille. Blanc, deux modèles aux choix:

Solde fin de saison 13,95\$ et 17,95\$ ou 4 pour 49,95\$

OUVERT LE DIMANCHE

zip INTERNATIONAL

Angle Boul. Hamel/Henri IV (418) 871 22 21

Angle Carré Parent/Rue Saint-Paul (418) 692 16 82

SPÉCIAL 2 pour 1

Taille de 3 bouleaux en motte

Bouleau blanc rég. 69,95\$

Bouleau à papier rég. 49,95\$

Hauteur: 8 à 10 pieds

Potentille Fruiticosa Rég. 7,95\$

Potentille Goldfinger Rég. 7,95\$

Spirée Froebelli Rég. 9,95\$

Spirée A. Waterer Rég. 9,95\$

Spirée Goldflame Rég. 9,95\$

Erable de l'amour Rég. 7,95\$

Venez chercher votre catalogue BOTANIX illustré de 500 photos, offert gratuitement aux 200 premiers clients qui en font la demande au comptoir.

SUPER-SPÉCIAUX

Frêne blanc d'Amérique

Sorrier des oiseaux

Erable de Norvège

Erable argenté

De tout premier choix!

Hauteur: 8 à 10 pieds

Tronc de 1 1/4 pouce de diamètre

En pot de 5 gallons biodégradable.

SPECIAL 10\$

Ecorce de pin de l'est Rég. 8,95\$

Sac de 3 pieds cubes SPÉCIAL 5,95\$

Os moulu 2 kg 3,95\$ 4,5 kg 8,49\$

TOPSOIL

Terre noire, 35 litres SPÉCIAL 3 sacs pour 5\$

Fleurs vivaces Pot de 4 pouces SPÉCIAL 1,44\$

Voyage de terre noire 16 verges cubes 125\$

Service d'aménagement paysager et de décoration et plantation.

Ouvert les samedis et dimanches jusqu'à 17h.

Cartes Chex et MasterCard acceptées

Prix en vigueur jusqu'au 25 juillet 1986 inclusivement ou jusqu'à épuisement des stocks.

PÉPINIÈRE MORALDO et fils inc.

Les centres-jardins complets

BOTANIX

UN SEUL NOM ET 3 ADRESSES:

• CHARLESBOURG-OUEST
210, boul. St-Joseph
Tél.: 628-9440

• CAP-ROUGE
4078, chemin St-Louis
Tél.: 656-6539

• ST-AUGUSTIN
180, route 138
Tél.: 878-3808

Dérapiage à Sainte-Croix de Lotbinière

La courbe de la mort fait une autre victime

♦ Denis Matton, âgé de 19 ans, de Val-Alain, a connu une mort atroce vers 6h hier matin, après être resté coincé sous la carcasse de son véhicule durant trois heures, à la suite d'un dérapage sur la route 271, à Sainte-Croix de Lotbinière. Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec appelés sur les lieux ont tenté sans succès de dégager le conducteur et ont finalement décidé de faire appel, vers 8h, aux outils de décarcation de la police de Sainte-Foy. Mais la victime a finalement succombé à ses blessures à son arrivée à l'hôpital. Deux autres passagers ont subi des blessures mineures dans cet accident, survenu dans la portion de chemin surnommé "courbe de la mort". Il s'agit d'Alain Matton, 18 ans, et Richard Côté, 25 ans, tous deux de Val-Alain.

Suicide

♦ Au sujet du jeune homme qui a été trouvé blessé d'une balle à la tête près de Matane, mercredi, la Sûreté du Québec a précisé, hier, qu'il s'agissait d'une tentative de suicide et qu'il n'y avait pas lieu de pousser l'enquête davantage. Le dossier est clos.

Cause remise

♦ Accusé de méfaits à l'endroit du manoir Richelieu de Pointe-au-Pic, Michel Belley, âgé de 23 ans, de La Malbaie, a vu son enquête préliminaire reportée au 17 septembre. Cette procédure devait avoir lieu, hier, et la requête de la défense pour remise a été acceptée. C'est à cette même date que les autres suspects accusés du même délit doivent se présenter au palais de justice de La Malbaie. Belley, à qui le juge Marc Choquette avait refusé tout cautionnement lors de sa comparution, a pu recouvrer sa liberté provisoire sur ordonnance de la cour supérieure.

Electrocuté

♦ Un homme de 53 ans est mort électrocuté vers 19h45, mercredi, dans la petite localité de Bic, située à une vingtaine de kilomètres de Rimouski. La victime, M. Victor Moyen, était à couper des branches dans un arbre sur sa propriété. La tragédie est survenue après qu'une branche est tombée sur un fil électrique de 14,000 volts.

Voleur pincé

♦ L'auteur d'un vol à main armée survenu, jeudi matin, au dépanneur Perreault de Mont-Joli

a finalement été rattrapé, hier, par les policiers de la Sûreté du Québec. Dave Hamilton-Bernatchez, âgé de 27 ans, de Rimouski-Est, a été intercepté dans un bar de Saint-Ulric, à une dizaine de kilomètres du lieu de son crime. Le suspect, non masqué, avait fait irruption, jeudi, au commerce du 1,797, boulevard Jacques-Cartier et s'était emparé d'une somme de \$125 à la pointe d'un fusil de calibre .12. Puis, il avait ligoté les deux propriétaires avant de prendre la fuite. Il a été accusé, hier, de vol qualifié et de séquestration.

Vide-caisse

♦ Un individu non masqué, dissimulant une arme dans un sac, s'est présenté, hier midi, à la caisse populaire Notre-Dame de Québec, rue Desjardins, et a réclamé le contenu d'un tiroir, en présentant un billet à la caissière. Le suspect s'est ensuite enfui dans une direction inconnue.

Adolescente disparue

♦ La sûreté municipale de Sainte-Foy recherche une adolescente de 16 ans portée disparue depuis le 6 juillet. Nathalie Rossa-



Personne n'a eu de nouvelles de la jeune Nathalie Rossano depuis le 6 juillet.

no revenait d'une semaine de vacances passée chez sa sœur à Roberval, au Lac-Saint-Jean, lorsqu'elle a téléphoné de la gare d'autobus de Québec au centre d'accueil L'Escale, à Cap-Rouge, pour demander que quelqu'un vienne la chercher.

Elle n'a pas été revue depuis. Selon une porte-parole du centre d'accueil L'Escale, Mlle Rossano a déjà fait une fugue lorsqu'elle se trouvait dans une autre famille d'accueil. On s'explique mal sa disparition, étant donné qu'elle était revenue à Québec une journée plus

tôt que prévu et qu'elle avait avisé l'Escale de son arrivée. Le centre d'accueil L'Escale abrite des jeunes d'âge mineur qui ne demeurent plus chez leurs parents.

Nathalie Rossano mesurait 1 mètre 62 (5 pieds 4 pouces) et pèse 129 livres. Elle a les yeux pers, ses cheveux sont blonds et son teint est roussé.

Quatre ans pour Couture

♦ Michel Couture, âgé de 33 ans, de Beauport, devra demeurer quatre ans en prison, à la suite de la prise d'otages qu'il a effectuée le 27 mars dernier au mini-bar Dufferin. Ainsi en a décidé hier le juge René Crochetière, en rendant sa sentence. Le magistrat a toutefois tenu compte des quatre mois de détention préventive purgés par Couture et de son état mental au moment de la prise d'otages.

L'individu, armé d'un pistolet de calibre .22, avait tenu en haleine durant sept heures une centaine de policiers de Beauport et de la SQ, en menaçant une dizaine de clients de l'établissement et en gardant en otage le propriétaire du bar. Il semble qu'à ce moment, l'homme était en état de boisson ou sous l'influence de la drogue. Cette affaire

s'était terminée sans effusion de sang, même si une soixantaine de coups de feu avait été tirés et Couture avait par la suite été accusé de 17 délits.

Le juge a déclaré hier que Couture était récupérable et qu'il avait déjà fait montre d'une bonne volonté en consultant un prêtre. Il a cependant mentionné qu'il avait fait causé un tort considérable à ses victimes. Le suspect a accueilli le verdict le sourire aux lèvres.

Comparution

♦ L'auteur d'une agression sexuelle survenue dans la ville de Charlesbourg mardi comparait ce matin au palais de justice de Québec. Le suspect, âgé de 25 ans, et domicilié sur la 57e Rue est, a assailli une fillette de 13 ans.

Maison de débauche

♦ L'Escouade régionale des mœurs de la Sûreté du Québec a intercepté jeudi soir dans une demeure de Robertsonville, huit personnes, soupçonnées d'avoir tenu une maison de débauche. Deux d'entre elles ont été libérées. Des accusations devraient être portées prochainement contre les autres suspects.

L'ASPIRATEUR CENTRAL AIR STREAM



POSE GRATUITE

NOTRE PRIX:

699.95\$

- Équipement complet, 3 sorties murales
- Boyau et accessoires de luxe « COLCO »
- Garantie 5 ans
- le meilleur achat Canadien

Valide jusqu'au 26 juillet 1986

À SURVEILLER: Bientôt du nouveau!

Centre de la balayeuse

Ancienne-Lorette	Lévis	Montmagny	Ste-Foy
1733, Notre-Dame 872-0130	36, ave. Bégin 837-1341	101, de la Gare 248-5583	Centre Innovation 2360, ch. Ste-Foy 656-6629

Distributeurs AIR STREAM demandés Pour informations: 872-1064

GOSCOCBEC INC. AU SERVICE DE L'HABITATION

L'ouverture récente de notre succursale à Québec, vous permet d'acheter votre maison directement de l'usine.

Goscobec l'un des plus importants constructeurs de maisons au Québec.

Pour toutes informations:

Manon Gosselin
969, route de l'Eglise
Bureau 300
Ste-Foy, Qc
G1V 3V4
Tél.: (418) 656-6161



Profitez de vos vacances pour nous rencontrer

VOUS PENSEZ RÉNOVER?

CONSULTEZ "DE VRAIS PROS"

23 ans à votre service

- Fenêtres sans entretien
- Portes d'acier, bois ou aluminium
- Revêtements de vinyle, d'aluminium, etc.
- Réfection de toiture

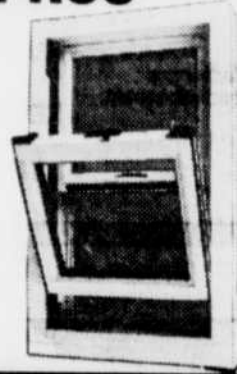
ESTIMATION GRATUITE

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS EN VILLE

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

RENOVATION 522-2084

ÉCOR 188, av. Lamontagne, Québec Face au Colisée



GAGNEZ AU DÉFI DES PRIX GIGUÈRE

Courez la chance de vous faire rembourser intégralement le prix d'achat de votre nouvelle voiture ou camion neuf.

(Pour un achat effectué entre le 1er mars et le 31 juillet 1986)

JUSQU'À CONCURRENCE DE

40 000\$

PLUS QUE 12 JOURS

Règlements disponibles chez Automobiles Giguère



automobiles **giguère**

AUTOMOBILES ET CAMIONS GM

375 BOUL. HAMEL, 529-6551

Face à Place Fleur de Lys

Pointe Sainte-Foy



LOGEMENTS DE 1½ A 4½ PIECES

POUR PERSONNES RETRAITÉES

OUVERTURE 1er OCTOBRE 1986



LOCATION EN COURS

Prix de location entre 525 \$ et 700 \$ par personne, mensuellement comprenant:

- deux (2) repas par jour (au choix)
- entretien hebdomadaire du logement
- supervision médicale
- surveillance vingt-quatre (24) heures/jour
- nombreuses activités telles que: activités physiques, peinture, visites, jeux de sociétés, etc.

LOCATION:

361, rue Gingras, Ste-Foy de 11h à 20h, 7 jours/sem.

Tél.: 659-7583 - 641-0421

Amorce d'une étude de développement de l'archipel Sept-Iles mise sur le tourisme récréatif

♦ Avec un record de quelque 5,000 entrées sur l'île Grande Basque en 1985, la Corporation touristique de Sept-Iles a annoncé hier l'amorce d'une étude susceptible de tracer de nouvelles lignes directrices en vue d'un développement récréotouristique accru du parc régional de l'archipel septilien.

par Marc SAINT-PIERRE

Cette étude fait elle-même suite à la mise en place les années

passées d'un certain nombre d'infrastructures et à une recherche préliminaire concluante menée par le ministère québécois du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Somme débloquée

Mme Claude Lapointe, porte-parole de la Corporation touristique, a précisé qu'une somme de \$36,000 a été débloquée par le gouvernement fédéral pour permettre à une équipe de réaliser l'étude. Le MLCP contribuera pour sa part physique-

ment au projet en mettant à la disposition de la corporation des équipements et des personnes ressources, notamment l'archéologue René Lévesque. Soit l'équivalent de déboursés de quelque \$60,000.

"Une preuve de l'étroite collaboration des deux gouvernements", a commenté Mme Lapointe.

Cartographier les endroits privilégiés

Jean-Claude Jay-Rayon, de la

Direction du plein air au MLCP, a expliqué qu'il s'agira dans un premier temps de bien repérer la richesse naturelle de l'archipel de Sept-Iles. C'est-à-dire de déterminer avec exactitude en les cartographiant les endroits privilégiés à développer sur les îles ceinturant la baie de Sept-Iles et sur le littoral: belvédères, plages, faune avienne, fonds marins, etc. Quitte ensuite, dans une seconde étape, à élaborer les modèles économiques de développement en vue de la création de

sociétés récréatives privées afin d'exploiter le site. Bref, déterminer le type de bateau qui pourrait être utilisé de façon rentable pour visiter les îles, le type d'hélicoptère qu'il faudrait utiliser pour s'y rendre et atteindre certains points de vue, etc.

Utilisation rationnelle des lieux

Une fois cela réalisé, il s'agira d'encourager des groupes d'individus à se lancer en affaires récréatives et à développer sur le plan social et économique une utilisation rationnelle des lieux de loisir de plein air, a dit M. Jay-Rayon en substances.

L'approche du concepteur s'appuiera à la fois sur les aspects récréatif et touristique.

L'étude, qui commencera incessamment, se terminera à la fin de janvier 1987.

Pour le maire de Sept-Iles, Jean-Marc Dion, il ne fait pas de doute que le développement de l'archipel va accroître le potentiel touristique de la ville nord-côtière.

"On a souvent entendu parler de l'archipel de la Minganie. On va devoir maintenant se faire l'oreille à entendre l'archipel de Sept-Iles", a conclu M. Dion.

LE SOLEIL et CBV 980 am Québec

SAFARI-BALEINES

Venez voir les baleines les 5, 6 et 7 septembre dans la merveilleuse région de Charlevoix

Ecoutez CBV-980 entre 7h et 7h30 tous les matins, du lundi au vendredi, et notez le mot de passe mentionné sur les ondes. Puis, remplissez le coupon de participation ci-dessous et retournez-le à l'adresse indiquée.

Chaque jeudi, du 24 juillet au 28 août, deux noms seront tirés au sort parmi les coupons reçus. Ces personnes mériteront une fin de semaine pour deux dans le comté de Charlevoix*, à l'auberge mentionnée par l'animateur.

* Le prix comprend: l'hébergement pour 2 nuits, 2 petits déjeuners, deux soupers, un dîner sur le bateau de croisière le samedi midi (le prix du passage sur le bateau est inclus) et le transport Québec-La Malbaie-Québec

LES TROIS CANARDS	LES SOURCES	LA PINSONNIÈRE
AU PETIT BERGER	LA MAISON DONOHUE	LES PEUPLIERS
LES FALAISES	LA PETITE MARMITE	LES SABLONS
LA ROSE AU BOIS	MANOIR RICHELIEU	

Auberges participantes:



Règlements:

- Le concours débute le 19 juillet et se termine le 27 août 1986 à 24 heures
- Les frais inhérents à la Régie des loteries et courses du Québec ont été payés par l'Association touristique de Charlevoix.
- Tout litige quant à la tenue de ce concours peut être adressé à la Régie des loteries et courses du Québec.
- La valeur totale des prix est de 5 460\$
- Les règlements sont disponibles à CBV-980

Faire parvenir à: CBV-980
C.P. 10400, Ste-Foy, Qué.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____

TEL: Rés: _____ Bur: _____

Le mot de passe est: _____

Date de diffusion: _____

NOUS PAYONS

LA

TAXE

PROVINCIALE

9%

POUR VOUS

Applicable à l'achat d'une Excel ou Stellar en stock seulement.



Offre valide pour un temps limité



Choix de plus de
200 véhicules

VOTRE GÉANT
HYUNDAI
À QUÉBEC

STE-FOY
HD
HYUNDAI

PONY
STELLAR
EXCEL

2650, Dalton
Parc Colbert, Sainte-Foy
654-9292

**ESPACES
pour
BUREAUX
À LOUER**

**FACE AU
COLISÉE
CLIMATISÉS
STATIONNEMENT**

Convientrait pour
architectes, ingénieurs,
avocats ou autres.

RENSEIGNEMENTS: JOUR:
522-2084

**CAVALIER
1986**

8 995\$



4 portes, automatique.
Balance de garantie GM.
Stock # 441-A



2145, boul. Charest ouest
688-1212

VENTE DE POUSSIÈRE

DU 21 AU 25 JUILLET

AUDIOLIGHT RÉNOVE!
Plusieurs échantillons de magasin
à des prix **INCROYABLES!**

10% à 30%
de rabais

Des marques telles que:
**ELIPSON - SUGDEN - SIMA
- STAX - AIWA - QUAD -
MISSION - PERREAUX -
DENON - TANDBERG.**

Fermé le samedi jusqu'au 9 septembre



652, St-Ignace
Québec
529-6664

PIERRE MASSON
ET ASSOCIÉS

OPTICIENS D'ORDONNANCES

Franchisé

ROBERT LAFORCE
LUNETTES, VERRES DE CONTACT

Un bel été en vue...

20%

sur toutes nos lunettes solaires

Valable jusqu'au 31 août.

Place Fleur de Lys
525-4771

210, boul. Charest est
529-1714

FACE À LA GARE CENTRALE

LE MONDE

L'Inde sur le point de se retirer

Deux autres pays boycottent les Jeux

♦ HARARE, Zimbabwe (d'après Reuter et AP) - Deux Etats africains, la Zambie et le Zimbabwe, ont décidé hier de se joindre au groupe de pays qui boycottent les

Jeux du Commonwealth de cette année pour protester contre l'opposition de la Grande-Bretagne à des sanctions économiques envers l'Afrique du Sud.

Un troisième Etat, le Botswana, a rejeté le boycott. Ce pays est entouré sur trois de ses quatre côtés par l'Afrique du Sud et par la Namibie (l'Afrique du Sud-Ouest), sous

domination sud-africaine.

Ces décisions ont été annoncées à l'issue d'une réunion de 11 heures à Harare de la Zambie, du Zimbabwe, du Botswana, de l'Angola, du Mozambique et de la Tanzanie, tous faisant partie de ce qu'on appelle les pays de la ligne de front.

Ils sont tous principalement intéressés à mettre un terme au régime d'apartheid en Afrique du Sud et à la domination sud-africaine sur la Namibie.

Le président zambien, M. Kenneth Kaunda, leader de ce groupe de six pays, a déclaré que les pays appliquant le boycott reconsidéreront leur position si la première ministre britannique Margaret Thatcher engage son gouvernement à imposer des sanctions contre l'Afrique du Sud.

L'agence Press Trust of India a déclaré hier que l'Inde était devenue le dernier pays à boycotter les

jeux. Toutefois, l'agence de nouvelles n'a fourni aucune source à sa nouvelle, et un porte-parole du gouvernement a déclaré qu'il ne pouvait pas confirmer qu'une décision ait été prise à ce sujet.

On a craint que cette question des sanctions ne provoque l'effon-

drement du Commonwealth, mais les pays de la ligne de front ont décidé de ne pas se retirer du groupe de 49 pays.

A Edimbourg hier, un haut responsable des jeux a déclaré que le boycottage n'aurait pas pour effet l'annulation des jeux. ●

Le changement est "urgent et pressant"

♦ WASHINGTON (Reuter, AP) - Le ministre britannique des Affaires étrangères, sir Geoffrey Howe, a eu hier un entretien non prévu avec le président américain Ronald Reagan, à la fin d'une visite de 24 heures à Washington, et a déclaré plus tard que l'Afrique du Sud devait

abandonner, de façon "urgente et pressante", son système d'apartheid.

Selon un porte-parole de l'ambassade britannique, M. Reagan avait demandé à rencontrer M. Howe avant son retour en Grande-Bretagne.

M. Howe a refusé de dire si la

Grande-Bretagne et les Etats-Unis comptaient durcir leur position vis-à-vis de Pretoria.

M. Howe doit se rendre bientôt en Afrique du Sud. Il compte y évoquer, a-t-il dit, "ce besoin de changement (...) qui est urgent et pressant". ●

PLACE À LA LIQUIDATION

PLUS DE 250 véhicules en stock et en arrivage

Certains modèles à un taux de financement à **6,8%** (voir détails sur place)

TOUT DOIT ÊTRE VENDU avant l'arrivée des 87

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!!!

PLACE LAURIER 659-6420

(près de la gare d'autobus Voyageur, entrée rue Fournier)

OUVERT

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 21h. Samedi jusqu'à 17h.

RÉSIDENCE LES JARDINS DE LAVAL

PRÉ-RETRAITE(E)S et RETRAITE(E)S AUTONOMES et SEMI-AUTONOMES

- Supervision médicale continue 24 heures/7 jours/semaine
- Service d'hôtellerie complet
- Loisirs et sorties organisés avec animateur
- Bâtisse à l'épreuve du feu (acier et béton)

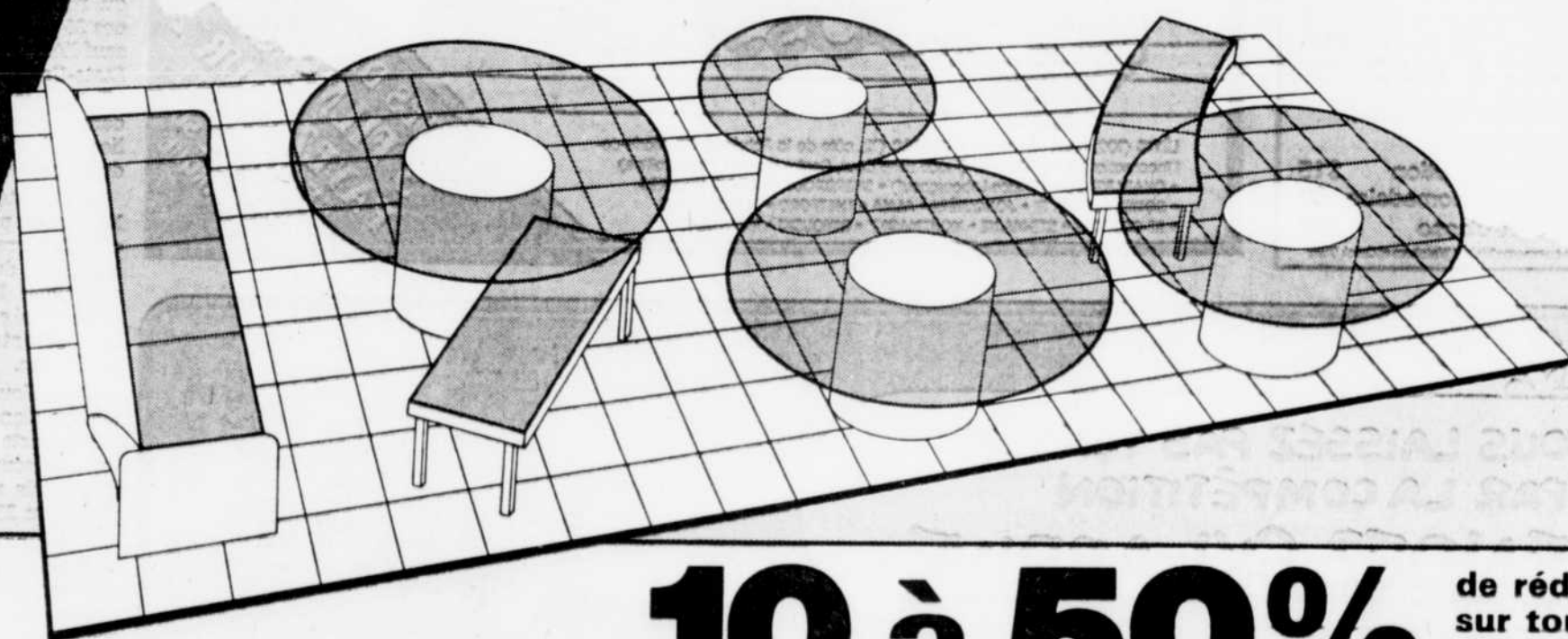
Vous avez déjà signé un bail ailleurs? Nous avons la possibilité de le résilier en dedans de 3 mois.

POUR VISITER ET VOUS RENSEIGNER:

Résidence Les Jardins de Laval, 825, Arthur-Rousseau, Ste-Foy, Québec G1V 4S6. A quelques pieds du centre de cardiologie Hôpital Laval. Face au centre commercial Plaza Laval.

(418) 651-4807

VENTE SEMI-ANNUELLE DU 10 JUILLET AU 2 AOÛT



10 à 50%

de réduction sur tous les meubles et accessoires en magasin.

Commande spéciale: 10 %

• Causeuses 2 places tissé couleur gris régulier 1 040 \$

spécial 795 \$

• Ensemble tables gigognes (3) chêne naturel régulier 370 \$

spécial 219 \$

• Chaise longue modèle Siesta cuir véritable beige, gris ou noir régulier 1 385 \$

spécial 1 189 \$

• Mobilier de chambre laque lustré couleur blanc 4 morceaux régulier 3 943 \$

spécial 2 395 \$

• Causeuses 2 places modèle Acapulco tissé couleur naturel régulier 1 195 \$

spécial 995 \$

• Causeuses-lit velours cotelé couleur taupe ou framboise régulier 860 \$

spécial 765 \$

• Étagère métal couleur noir et laiton régulier 875 \$

spécial 695 \$

• Table dinette 51" x 32" base noire ou blanche, dessus marbre blanc régulier 499 \$

spécial 429 \$

• Ensemble de salon 4 morceaux modèle Maralunga (Sofa, causeuse, fauteuil, tabouret), velours régulier 10 195 \$

spécial 7 995 \$

• Buffet 2 portes laque mat couleur blanc régulier 640 \$

spécial 589 \$

• Table salle à manger avec 4 extensions laque couleur blanc ou noir régulier 1 200 \$

spécial 995 \$

• Table de salon modèle Star base métal noir, blanc, chrome ou nickel avec verre 39 x 39" régulier à partir de 370 \$

spécial à partir de 309 \$

• Fauteuil Wassily cuir gris, naturel, blanc ou noir régulier 419 \$

spécial 375 \$

• Bahut salle à manger 7 tiroirs laque blanche satinée régulier 1 185 \$

spécial 949 \$

• Chaises salle à manger laque beige et tissu, dossier haut régulier 220 \$

spécial 169 \$

Desserte ovale frêne naturel ou teinté noir ou gris régulier 350 \$

spécial 269 \$

• Table salle à manger base cuir noir, blanc ou turquoise dessus verre 36 x 72" régulier 1 340 \$

spécial 1 149 \$

• Table salle à manger pliante frêne teinté blanc ou noir régulier 1 060 \$

spécial 899 \$

UNIVERS D É C O R

Angle Henri IV et Boulevard Hamel 820, St-Jean-Baptiste, Québec 872-2321

Traitement des sols autour de Tchernobyl

♦ MOSCOU (d'après AP et Reuter) — Des substances chimiques sont actuellement répandues sur les sols dans la région de Tchernobyl, pour éviter toute contamination des cultures à la suite des retombées de l'accident nucléaire du 26 avril, a révélé hier la presse soviétique, qui rend aussi hommage aux médecins intervenus sur les lieux juste après la catastrophe.

Le journal "Sovetskaya Rossiya" donne à ses lecteurs la première description détaillée des dangers éventuels posés par le caesium-137 et le strontium-90, dont il affirme qu'il s'agit des deux principales substances radioactives libérées lors de l'accident.

Cette description est fournie dans le cadre d'un entretien avec un expert en sols, présenté comme D. Grodzinsky. Il affirme que des spécialistes repandaient du calcium pour combattre les effets du strontium et irriguent avec des produits chimiques non-spécifiques qui retiennent les substances radioactives afin d'éviter toute contamination des racines de plantes par le caesium, qui risque ainsi de passer dans les animaux et éventuellement dans les produits alimentaires.

L'hebdomadaire "Nedelia" a par

ailleurs fourni hier de nouveaux détails sur les traitements médicaux lorsque l'accident est survenu. Il estime notamment que les médecins ayant travaillé à la clinique de Pripiat, une ville de 50.000 habitants proche de la centrale de Tchernobyl, n'ont pas été suffisamment considérés comme les héros qu'ils furent.

Le Dr Valentin Belokon, l'un des médecins arrivés au réacteur no 4 juste après l'accident, aux premières heures du 26 avril alors que le réacteur était encore la proie des flammes, raconte qu'il y est resté trois heures avant de sentir "un goût métallique dans la bouche, un mal de tête" et de demander la permission de partir.

La revue, qui précise que plusieurs médecins ont ensuite dû chercher pendant plusieurs jours les membres de leur famille, publie aussi la lettre d'un docteur, selon laquelle 340 personnes furent hospitalisées à la clinique de Pripiat le 26 avril.

Un millier de personnes ont subi des examens de radioactivité et les 100 considérées dans les pires conditions ont été envoyées par avion à Moscou le soir du 26 avril, selon un autre médecin.

D'autre part, Yevgueni Koulov, président de la Commission de l'Etat soviétique pour la sécurité dans l'industrie atomique, a été limogé, rapportait hier l'agence TASS.

Dans sa brève dépêche, TASS ne fait aucune allusion à l'accident nucléaire survenu le 26 avril à la centrale de Tchernobyl.

Espion ou victime?

♦ BONN (AP) — Le savant est-allemand Herbert Meissner, soupçonné d'espionnage par les autorités ouest-allemandes, a affirmé, hier, qu'il avait été enlevé puis drogué par des policiers ouest-allemands et qu'il était maintenant "pris au piège en RFA, contre (sa) volonté".

Après avoir annoncé la semaine dernière aux autorités de Bonn qu'il était un espion au service de Berlin-Est, et qu'il avait décidé de passer à l'Ouest, Meissner s'était soudain réfugié à la mission diplomatique est-allemande. Il s'y trouve depuis.

Il a été interviewé, hier, par la télévision est-allemande. Cette interview a été diffusée dans la soirée par la télévision ouest-allemande.

Meissner, vice-président de l'Académie des sciences de Berlin-Est, a estimé que son arrestation était "évidemment une provocation".



Discussions "franches et détaillées"

M. Richard Nixon, ancien président des Etats-Unis, qui achevait une visite en URSS, a été reçu hier par le numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev, avec lequel il s'est entretenu des relations soviéto-américaines, selon l'agence TASS. L'agence précise que M. Anatoly Dobrynine, principal conseiller de Gorbatchev en matière de politique étrangère, assistait à l'entrevue, organisée à la demande de M. Nixon. TASS a qualifié les discussions de "franches et détaillées", sans donner d'autres détails. Quant à M. Nixon, il avait dit au président Reagan avant son départ qu'il ne ferait aucune déclaration à la presse. M. Nixon, qui a passé une semaine à Moscou, est reparti hier pour les Etats-Unis. L'homme au centre de la photo est un interprète non identifié.

D'après une bande magnétique de Challenger L'équipage n'a jamais rien su

♦ WASHINGTON (AFP) — Les sept membres de l'équipage de la navette Challenger ne se sont pas rendu compte de l'avarie qui a conduit à l'explosion de leur véhicule le 28 janvier dernier, a révélé la NASA.

Dans un communiqué, l'administration américaine de l'aéronautique et de l'espace a précisé être arrivée à cette conclusion après l'examen d'une bande magnétique récupérée au fond de l'océan après

la catastrophe.

"L'analyse préliminaire de l'enregistrement montre que l'équipage n'avait pas conscience des événements et que les communications intérieures étaient normales", a indiqué la NASA.

C'est la première fois que l'agence évoque les conditions à bord de la cabine de Challenger pendant les 73 secondes qui ont séparé le lancement de l'explosion.

La veuve de Michael Smith, le pilote de Challenger, a attaqué la NASA en justice et lui réclame \$15.1 millions de dommages-intérêts, rappelle-t-on. Selon cette plainte, il "savait qu'il allait mourir", quelques secondes avant l'explosion.

L'agence a enfin indiqué qu'elle n'avait pas encore décidé si elle allait publier une transcription complète des conversations à l'intérieur de la cabine.

MAIGRIR

Weight Watchers

Un cadeau d'une valeur de \$15

si vous vous joignez aux Weight Watchers maintenant et participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives vous recevrez

LE NOUVEAU
FOURRE-TOUT
WEIGHT WATCHERS
GRATUIT

Le Plan d'attaque plus, le programme d'amaigrissement le plus efficace de l'histoire des Weight Watchers, est encore plus simple à suivre.

NOUVEAU
PROGRAMME DE
PAIEMENTS ANTICIPÉS
SUPER ECONOMIQUE

Joignez-vous aux Weight Watchers et économisez jusqu'à \$34.00 grâce au programme super économique de 12 semaines Weight Watchers. Plus vite vous vous joindrez à nous, plus vous économiserez!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$34

NOUVEAU MEMBRE		
VALEUR TOTALE	OFFRE SPÉCIALE	ÉCONOMIE
\$114.00	\$80.00	\$34.00
MEMBRE ORDINAIRE		
VALEUR TOTALE	OFFRE SPÉCIALE	ÉCONOMIE
\$98.00	\$70.00	\$29.00

PAIEMENT COMPTANT OU PAR MANDAT-POSTE

LES MEMBRES DU PROGRAMME DE PAIEMENTS ANTICIPÉS RECEVRONT LE FOURRE-TOUT WEIGHT WATCHERS IMMÉDIATEMENT. Offre valable dans la province de Québec seulement.

Le plan d'attaque Plus™

LE PROGRAMME D'AMAIGRISSEMENT WEIGHT WATCHERS

Weight Watchers

651-9224

- aucun contrat
- frais d'inscription \$15
- classe hebdomadaire \$7
- total 1re classe \$22

Weight Watchers International Inc. 1984, propriétaire des marques de commerce Weight Watchers et Quick Start.

FAITES DÉVELOPPER
2 FILMS C-41
PAYEZ LE DEUXIÈME
À MOITIÉ PRIX!

OBJECTIFS RABAIS
Σ SIGMA

Objectif Sigma 28mm F2.8
Étui et pare-soleil inclus
\$129⁹⁹

SLIK
À partir de \$39⁹⁹

Trépieds Slik
Trépied compact à l'ultra robuste.

SUNPAK
À partir de \$34⁹⁹

Flashs Sunpak
Modèles pour tous les appareils.

FOTIMA À partir de \$19⁹⁹

Sacs fourre-tout Fotima
Conception et fabrication supérieure.

LES STUDIOS GOSSELIN

LEVIS (102, route Kennedy) • QUÉBEC (12, côte de la Fabrique, 57, Marie-de-l'Incarnation) • SAINTE-FOY (Place Belle Cour, Centre d'achat de la Colline)
• CHARLESBOURG (Place Lebourgneuf) • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES
• SOREL • JOLIETTE • JONQUIÈRE • ALMA • THÉTORD • PLESSISVILLE
• ST-GEORGES • STE-MARIE • MONTMAGNY • RIMOUSKI • MONTRÉAL

FAITES DÉVELOPPER
3 FILMS C-41
PAYEZ SEULEMENT
LA MOITIÉ QUE LA MARQUE

NE VOUS LAISSEZ PAS TENTER
PAR LA COMPÉTITION
ATTENDEZ SKI ARRIVE

LA VRAIE VENTE DE SKI
AU MOIS D'AOÛT SEULEMENT

BOTTES
NORDICA Adultes **29⁹⁸**
SALOMON
SX 91 (85) **198⁹⁸**
SX 91 EQ (85)

SKIS
DYNASTAR ELAN HEAD **69⁹⁸**
DYNASTAR
COURSE GS ou SL (85) **159⁹⁸**

Andre Lalonde Sports®
PLACE SAINTE-FOY - 658-0010

Mandat prolongé

♦ NATIONS UNIES (Reuter) — Le Conseil de sécurité de l'ONU a approuvé, hier, à l'unanimité la prolongation de six mois de mandat de la Force intermédiaire des Nations unies au Liban (FINUL), chargée du maintien de la paix dans le sud du pays.

Le mandat de la FINUL est prolongé jusqu'au 19 janvier 1987.

C'est la première fois que tous les 15 membres du conseil se prononcent en faveur d'un renouvellement de six mois, à la demande du Liban.

QUÉBEC

• Place Fleur de Lys
• Carrefour Les Saules
• 2090, boul. Ste-Anne
• 1455, chemin Ste-Foy

NEUFCHÂTEL

• Carrefour Neuchâtel

STE-FOY

• Place des
Quatre-Bourgeois

CHARLESBOURG

• 8940, boul. Henri-Bourassa

LÉVIS

• 24, Charles-A.
Cadieux
Place Carnaval

BEAUPORT

• Carrefour Beauport



JEAN COUTU

20¢

BUDGET

ÉCONOMISEZ 20¢
à l'achat de papier hygiénique
blanc ou gris
Format 4 rouleaux

BUDGET

PRIX SANS
CE COUPON **99¢**

PRIX AVEC CE COUPON

79

Présentez simplement ce coupon à la caisse. Cette offre est valide du 20 au 26 juillet '86 et n'est valide qu'aux succursales PJC seulement. Limite 1 par client.

Pour remboursement: Postez à Redemco C.P. 128 Longueuil, P.Q. J4K 4X8.

20¢

CHLORE

granulé 10 kg
ou tablettes 10 kg

34.99

DÉTERGENT LIQUIDE WISK

Format 2 litres

PRIX SANS COUPON
ETIQUETTE AU
VERSO **4.79**

3.79*

AVEC CE COUPON

Limite 1 par client

ÉCONOMISEZ 1.00\$ immédiatement à l'achat de WISK 2 litres en découplant le coupon étiquette au verso du contenant.

Promotion personnelle

Avec tout achat de produits de soins personnelle, recevez en **PRIME** une visière personnelle.

Valide du 15 juin au 31 juillet 1986

IVORY

SHAMPOOING ET REVITALISANT ASSORTIS EMBALLAGE BONI

SPECIAL DUO

3.19*

ALBERTO VO5

FIXATIF EN AÉROSOL ASSORTIS

Format 400 g.

ÉCONOMISEZ PLUS DE 40% SUR LE PRIX P.J.C.

1.99*

AU CHOIX

SECHOIR PROFESSIONNEL 1500 W OU TURBO 1500 W SHERRI

9.99*

AU CHOIX

OXYSEPT 2

SOLUTION NEUTRALISANTE

Format 360 ml

ÉCONOMISEZ 2.00\$ SUR LE PRIX P.J.C.

3.99*

RIOPAN PLUS

ANTIACIDE

Format 350 ml

ÉCONOMISEZ PLUS DE 30% SUR LE PRIX P.J.C.

3.39*

OZONOL

ONGUENT

Format 30 g

ÉCONOMISEZ PLUS DE 30% SUR LE PRIX P.J.C.

2.49*

TINACTIN

CRÈME OU SOLUTION POUR LES PIEDS D'ATHLÈTE

CRÈME Format 15 g ou SOLUTION Format 15 ml

ÉCONOMISEZ 1.00\$ SUR LE PRIX P.J.C.

3.89*

AU CHOIX

BIC

RASOIRS JETABLES ASSORTIS

Format 10

ÉCONOMISEZ PLUS DE 40% SUR LE PRIX P.J.C.

.99*

AU CHOIX

CLERZ

Collyre pour nettoyer les lentilles souples

Format 25 ml

ÉCONOMISEZ PLUS DE 35% SUR LE PRIX P.J.C.

3.97*

MILAN

SAVON DE TOILETTE AVEC POMPE

Format 300 ml

ÉCONOMISEZ PLUS DE 35% SUR LE PRIX P.J.C.

1.79*

LIBERTÉ NOUVELLE

MAXI SERVIETTES HYGIÉNIQUES DE NUIT

Format 8

1.49*

UNISEC

ANTISUDORIFIQUE EN AÉROSOL FRAGRANCES ASSORTIES

Format 200 ml

ÉCONOMISEZ 1.00\$ SUR LE PRIX P.J.C.

2.19*

AU CHOIX

VITTEL

EAU DE SOURCE NATURELLE

Format 1.5 litre

ÉCONOMISEZ PLUS DE 25% SUR LE PRIX P.J.C.

.79*

FIESTA

GELÉES DE FRUITS

Format 300 g

2.39*

JOHNSON'S

POUDRE POUR BÉBES

Format 400 g

ÉCONOMISEZ PLUS DE 35% SUR LE PRIX P.J.C.

1.79*

LIQUIDE À VAISSELLE VERT

Format 1 litre

1.49*

BAS TUBES

hommes ou femmes

Couleurs assorties

Format 3 paires

ÉCONOMISEZ PLUS DE 30% SUR LE PRIX P.J.C.

2.39*

AU CHOIX

RAID

Insecticide pour la maison et le jardin.

350 g

4.19*

Ouvert 7 jours, 7 soirs, tous les week-ends **ÇA C'EST RASSURANT!**



* Limite 3 par client
* Valide du 20 juillet au 26 juillet 1986

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement. Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette vert lime dans nos succursales: lundi, mardi, mercredi après 18h, jeudi, vendredi après 21h30, samedi après 17h et le dimanche, sauf Ontario et Nouveau-Brunswick. Pas de vente aux marchands. EN RAISON DE LA LOI 99, LES PRODUITS IDENTIFIÉS PAR NE SONT PAS DISPONIBLES DANS LES PJC SUIVANTES: BLAINVILLE, ST-HILAIRE, BAIE COMEAU, BEAUPORT, CÔTE VERTU, LÉVIS, NEUFCHÂTEL, 1990, MT-ROYAL EST (MTL), ET CAP-DE-LA-MADELEINE.

Pendant qu'on négocie

La violence fait 55 morts au Sri Lanka

♦ COLOMBO (AP) - Au moins 55 personnes, parmi lesquelles 23 soldats, ont été tuées, hier, au Sri Lanka au cours de diverses scènes de violence, alors que le président Junius Jayewardene poursuivait les négociations avec les Tamouls modérés.

Il a été impossible d'avoir confirmation du bilan exact des victimes. Des responsables tamouls avaient affirmé, jeudi, que l'armée sri-lankaise avait massacré 60 des leurs dans le nord du pays, près de la ville de Trincomalee.

Hier, un avion militaire a bombardé un autobus qui était tombé en panne non loin d'une ville située dans le nord du pays. Selon les Tamouls, ce bombardement a fait 15

morts et 17 blessés. Ces derniers ont par ailleurs affirmé que sept des leurs et 11 soldats avaient été tués au cours de combats au nord-est du pays.

Enfin, les Tamouls auraient également attaqué un camp militaire, dans le nord du pays, tuant 12 soldats. L'armée de son côté a déclaré que les rebelles avaient tué 10 paysans dans la nuit de jeudi à vendredi.

Par ailleurs, le président sri-lankais Junius Jayewardene a déclaré qu'il rencontrerait lundi prochain une délégation de Tamouls modérés, après qu'une première réunion prévue hier eut été ajournée. ●

Raul Alfonsin admire Aquino

♦ MANILLE (Reuter) - Le président argentin Raul Alfonsin, en visite aux Philippines, a rendu hommage hier à la présidente Corazon Aquino, la dépeignant comme "une extraordinaire combattante pour la démocratie".

Le président Alfonsin a procédé avec Mme Aquino à un échange de vues sur des problèmes communs mais il a déclaré qu'il n'aurait pas osé lui donner un avis.

Les deux chefs d'Etat se sont entretenus des problèmes liés aux violations des droits de l'homme et au fort endettement ayant marqué les régimes de leurs prédécesseurs.

Selon une déclaration du palais présidentiel à Manille, ils ont estimé que la meilleure approche du problème de la dette étrangère était la croissance économique. ●

Missionnaire américain libéré aux Philippines

♦ MARAWI (AP) - Le missionnaire américain Brian Lawrence, retenu en otage pendant six jours par des musulmans dans l'île de Mindanao, a été libéré sain et sauf hier.

D'après les négociateurs, il a été libéré sans versement d'une rançon.

Le père Lawrence a été ramené à Marawi par la princesse musulmane Tarhata Alonto Lucman qui a négocié sa libération, à la demande du ministre philippin de la Défense Juan Ponce Enrile et du chef des forces armées le général Fidel Ramos.

"Je suis très heureux. Je dois dire que mes ravisseurs m'ont toujours bien traité. Il y a eu des moments où j'ai été menacé. Vous savez comment sont les gens, ils disaient que si les militaires intervenaient je serais tué", a déclaré le révérend.

Le missionnaire, âgé de 30 ans, a déclaré que ses ravisseurs ne connaissaient pas son nom ni sa nationalité lorsqu'il a été enlevé le 5 juillet dans son appartement de Marawi.

Les ravisseurs n'ont formulé au-

cune demande de rançon en sa présence et n'ont parlé que de l'indépendance de Mindanao, une région pauvre du sud des Philippines où vivent la majorité des cinq millions de musulmans. Une vingtaine d'hommes armés le gardaient en permanence, a-t-il raconté. ●

La grâce leur est refusée

♦ BISSAU (AFP) - Le gouvernement de Guinée-Bissau a refusé la grâce de six des douze personnalités, parmi lesquelles l'ancien numéro deux du régime Paulo Correia, condamnées à mort le 12 juillet pour leur participation à une tentative de coup d'Etat en octobre dernier, annonçant hier un communiqué officiel.

Selon le communiqué, qui émane du Conseil d'Etat (organe suprême), présidé par le chef de l'Etat, le

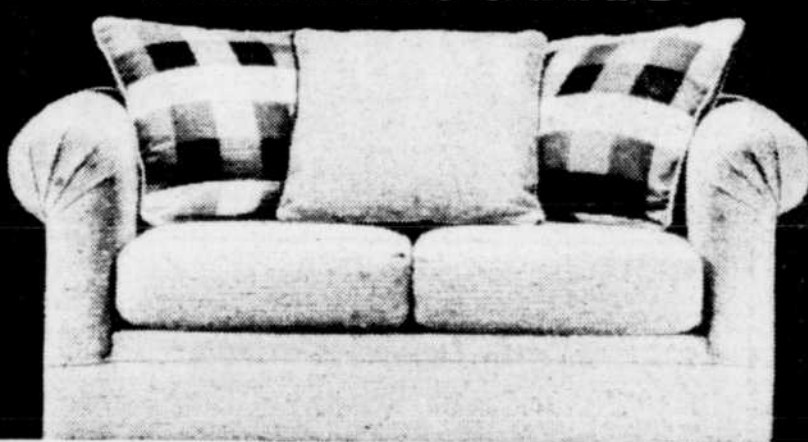
général Joao Bernardo Vieira, les six condamnés sont: Paulo Correia, ancien vice-président du Conseil d'Etat, Viriato Pan Rodrigues, ancien procureur de la république, Pedro Ramos, ancien ministre des Travaux publics, Brahim Bangura, ancien membre de l'état-major général des forces armées, Benhamcarem Na Tchana, ancien chef de la maison militaire de la présidence, et N'Bana Sambu, dont la fonction n'est pas précisée. ●

Réalisez le décor de vos rêves à peu de frais!
ACHETEZ L'UN DE CES 2 CANAPÉS ET
OBTENEZ LA CAUSEUSE ASSORTIE EN PRIME!

AU CHOIX \$699 CANAPÉ



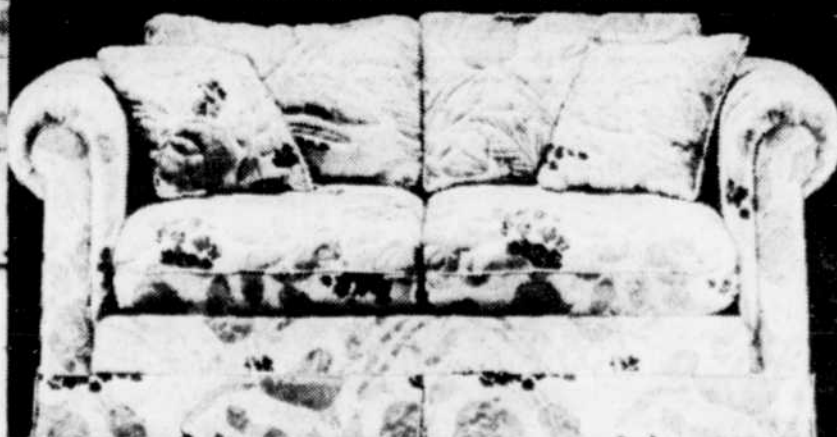
**CAUSEUSE EN PRIME
À L'ACHAT DU CANAPÉ**



Demandez que le tissu de vos meubles soit traité contre les taches avant la livraison.



**CAUSEUSE EN PRIME
À L'ACHAT DU CANAPÉ**



Le canapé et la causeuse pour le prix ordinaire du canapé!

Modèle contemporain avec dossier à plusieurs coussins: 4 recouvrements au choix. Avec coussins de siège non attenants rembourrés de mousse pour un confort accru. Cadre en bois dur, accoudoirs arrondis. Recouvrement en coton beige Reno, gris Dallas, perle Explosion ou mauve Comet. (Causeuse assortie, ord. \$599)

Modèle traditionnel à coussins de dossier non attenants: 2 recouvrements au choix. Avec cadre en bois dur, coussins décoratifs assortis, motifs surpiqués. Recouvrement en coton noir Duo ou taupe. (Causeuse assortie, ord. \$599)

L'offre prend fin le samedi 26 juillet

Méubles Bayon 501

C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie



• Québec et Sainte-Foy, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• La Capitale à Québec 627-5922 • Place Laurier à Sainte-Foy (mail sud-ouest) 627-5959

la **Baie**